



Menem: "Vamos a pagar religiosamente por el gas"

Página siete

Cumbre antidroga, el 15 de febrero

Página nueve



**CERVECERIA
BOLIVIANA
NACIONAL S.A.**



PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXVIII - No 11.245 - LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 14 DE DICIEMBRE DE 1989 - 52 PAGINAS - Bs 1.50...

ESTA EDICION

Argentina pagó por sus 20 millones

Sidente del BCB confirmó que Argentina pagó sus 20 millones correspondientes al mes de agosto en cumplimiento del contrato de compra-venta de gas.

Sidente de la CEB dio mensaje navideño



Sidente de la CEB, Mons. Julio Alvarado, afirma que celebrar la Navidad es una forma de dar la alegría de Dios con los demás en un mensaje en ocasión de la Navidad que se avecina (página 6).

Buque 1990 austero

El presupuesto de 1990 será austero y moderado, y mantendrá la estabilidad económica, según el ministro de Planeación y Coordinación quien anunció que la inflación proyectada es de 9 a 12%

Período parlamentario comenzará el 18

El Congreso aprobó anoche receso de 15 días a partir del 18 de diciembre en curso, hasta los de los parlamentarios de la oposición, que se extenderá hasta el 8 de enero (página 5).

US 34,6 millones de dólares para luchar contra drogas

El presidente Bush firmó la Ley que destina US 34,6 millones de dólares a Bolivia y Perú para luchar contra el tráfico de drogas (página 6).

"Tigre" goleó a Chile 5 a 0



Chilenos andinos se dirán el domingo

Presidentes de los países andinos se reunirán el domingo

Gobernante justifica elección de Arce Gómez

El secretario de Justicia, Roger Arce Gómez, ante la Corte Suprema la noche pasada, defendió la decisión del presidente

Asegurada venta de gas a la Argentina, hasta el año 2002

En marcha ambicioso plan de integración boliviano-argentino

Hasta 1992, gobierno de Buenos Aires pagará en efectivo el 82% del valor del gas, y el saldo en financiamiento para proyectos. - Creados Consejo Permanente de Integración y empresa binacional energética. - Disuelta Comisión Mixta Ferroviaria y se buscará financiamiento para concluir FF.CC. al Beni-Paz Zamora y Menem se comprometieron a luchar conjuntamente contra el narcotráfico.

Por Carlos Quiroga León, Envío Especial

BUENOS AIRES, 13 (PRESENCE) - Los gobiernos de BOLIVIA y ARGENTINA acordaron ayer poner en marcha un ambicioso plan de integración binacional, basado en la ampliación del comercio del gas natural y en varios programas de complementación, que fueron definidos por los presidentes de ambos países como "mutuamente beneficiosos".

El comercio del gas se ampliará por lo menos hasta el año 2002, señalaron los mandatarios Jaime Paz Zamora, de BOLIVIA y Carlos Menem, de ARGENTINA, en una declaración conjunta firmada esta tarde en una solemne ceremonia, en el segundo día de visita oficial del mandatario boliviano a Buenos Aires. Paz Zamora regresará mañana (jueves) a BOLIVIA, haciendo escala en Córdoba.

Otros acuerdos -contenidos en ocho convenios firmados por los cancilleres de los dos países- plantean la cooperación en temas como la complementación económica general, la integración de los pueblos fronterizos, el aprovechamiento de recursos hídricos compartidos, el desarrollo del transporte y el turismo binacional, la lucha contra el narcotráfico y el problema de la lenta construcción del ferrocarril Santa Cruz -Trinidad.

Los presidentes, en su declaración conjunta, dijeron que la integración entre BOLIVIA y ARGENTINA formará parte de los esfuerzos por consolidar la unidad de América Latina, "objetivo fundamental de sus gobiernos".

Paz Zamora y Menem expresaron su convicción en el sentido que las políticas que ambos gobiernos llevan a cabo para fortalecer la unidad nacional en sus respectivos países, no son ajenas a la creciente afirmación de una conciencia integradora entre ambos estados.

A partir de 1992, por diez años que pueden ser prorrogables, los dos países industrializarán y/o comercializarán conjuntamente el gas natural boliviano, comprometiéndose el gobierno de Buenos Aires a comprar el energético que no pueda ser vendido a terceros.

El presidente del BID dijo que la cesión del préstamo refleja el respaldo del banco a la política económica de BOLIVIA iniciada por el anterior gobierno, en busca de la estabilización y el desarrollo.

que entrará en funcionamiento próximamente.

Hasta 1992, año en que vence el actual contrato de compra-venta, la Argentina se compromete a pagar en efectivo el 82% por los proyectos que se ejecuten, el saldo en financiamiento de proyectos de desarrollo en BOLIVIA, con bienes y servicios argentinos.

El programa de integración binacional fue anunciado en un acto realizado en el "Salón Blanco" de la Casa Rosada (palacio presidencial), al que asistieron también los cancilleres, varios ministros y delegaciones paracancillerías de ambos países.

"Queremos a punto religiosamente las facturas que venimos (por el gas boliviano, hasta 1992), dijo Menem en la conferencia de prensa que siguió a la suscripción de los documentos.

"Hemos hecho del gas un punto de encuentro y ya no un punto de conflicto", dijo por su parte Paz Zamora, al señalar que lo pactado hoy aquí "se adecua, aunque muy ajustadamente, a los requerimientos bolivianos".

CONVENIOS

Los convenios suscritos hoy por los cancilleres Carlos Iturralde y Domingo Cavallo son, en resumen los siguientes:

- Protocolo de integración energética (compraventa de gas).

- Creación de un Consejo Permanente de Integración Binacional presidido por los cancilleres.

- Acuerdo de complementación económica.

- Acuerdo sobre prevención del uso indebido y del tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicótropicas.

- Acuerdo de represión del tráfico ilícito de automotores.

- Acuerdo sobre transporte aéreo (que incorpora la llamada "Quinta Libertad").

- Acuerdo de complementación y facilitación en materia de turismo.

- Acuerdo sobre la Comisión Mixta Ferroviaria (que disuelve ese organismo y abre la posibilidad de contratar créditos de terceros países u organismos internacionales, para la conclusión del ferrocarril Santa Cruz -Trinidad).



Integración boliviano-argentina

Los presidentes Jaime Paz Zamora y Carlos Menem acordaron ayer poner en marcha un amplio plan de integración boliviano-argentina, luego de dos días de conversaciones en Buenos Aires.

\$US 34,6 millones para FSE

WASHINGTON, 13 (EFE) - BOLIVIA suscribió un contrato de crédito con el Banco Interamericano de Desarrollo por 34,6 millones de dólares con destino a los programas del Fondo Social de Emergencia, se informó hoy oficialmente.

El contrato fue suscrito anoche por el presidente del BID, Enrique Iglesias, y el embajador boliviano en Washington, Jorge Crespo, agregó el informe.

El embajador boliviano destacó hoy la rapidez con la que los expertos evaluaron la solicitud crediticia y la cúpula directiva del BID respondió a la petición.

Este crédito contribuye a desarrollar los planes del gobierno de BOLIVIA de mante-

ner el programa de creación de nuevos empleos y la ejecución de obras de desarrollo.

Los fondos fueron concedidos por el Fondo de Operaciones Especiales del BID, a un plazo de cuarenta años, que incluyen los diez de gracia.

La aportación local del gobierno boliviano, por un monto de 3,8 millones de dólares, será facilitada por el Fondo Especial del Japón.

El presidente del BID dijo que la cesión del préstamo refleja el respaldo del banco a la política económica de BOLIVIA iniciada por el anterior gobierno, en busca de la estabilización y el desarrollo.

Chilenos vuelven a elegir presidente

Más de 7 millones de votantes decidirán hoy entre Aylwin y el candidato Büchi

SANTIAGO DE CHILE, 13 (AP) - Tras casi 20 años sin elegir a sus gobernantes, más de 7 millones de chilenos escogerán mañana (hoy) entre un veterano político tradicional convertido en líder opositor, un joven tecnócrata pro-gubernamental y un acusado empresario populista.

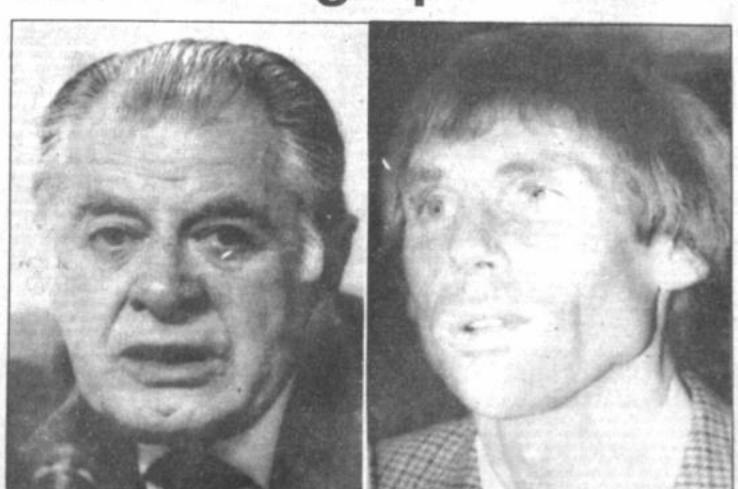
La elección entre Patricio Aylwin, un antiguo político demócrata cristiano de 71 años que aglutina a toda la oposición; Hernán Büchi, un economista de 40 años apoyado por los principales sectores pro-gubernamentales; y el empresario populista Francisco Javier Errázuriz, quien también recoge el apoyo de grupos gobernistas, consolida definitivamente el término del régimen militar instaurado hace 16 años.

El virtual heredero político del general Augusto Pinochet, su ex estrecho colaborador y exministro de Hacienda Hernán Büchi, no parece, sin embargo, contar con el apoyo suficiente para triunfar y proyectar el fin del régimen militar.

El amplio favorito es el abandonado opositor, que logró consolidar el apoyo de grupos derechistas disidentes de centro y de toda la izquierda. La mayoría de las encuestas le otorgan el triunfo en la primera vuelta.

Un acelerado trámite legislativo con decenas de proyectos, que a juicio de la oposición restan facultades al próximo gobierno, refleja aparentemente la sensación de derrota de los sectores pro-gubernamentales.

Büchi cifra sus expectativas en una eventual segunda ronda. En similar postura está el candidato Francisco Javier Errázuriz, de 47 años, quien se lanzó a la arena política con un discurso populista que ha logrado atraer a alrededor del 15 por ciento del electorado, según las encuestas previas.



Candidatos

Patricio Aylwin y Hernán Büchi, principales candidatos de las elecciones presidenciales que, por primera vez en casi 20 años, se efectuarán hoy en Chile.



Una reflexión necesaria sobre las elecciones municipales

Por Carlos Dabdoub Arrien

A partir de 1985 y después de casi cuarenta años sin poder elegir nuestros gobiernos locales, el municipalismo democrático ha permitido resurgir no sólo fuerzas asociales y liderazgos genuinamente populares, sino que también dejó en el debate abierto la problemática urbana. Al demostrar que las alcaldías carecen de recursos económicos suficientes y ejercerían una vida política no siempre participativa.

Todo aquello ha contribuido a la abstención ciudadana en las pasadas elecciones. Esta realidad indiscutible, obligará a tomar un mayor grado de conciencia sobre todo lo que el inevitable atraso comunal, además que todos los partidos políticos del país tendrán que realizar un análisis exhaustivo sobre ideologías y comportamientos.

En relación a la experiencia recogida, esta "democracia sin pueblo" exige asumir un vocación municipal que establezca las bases para que participe más la ciudadanía en general sin duda, merecerá la voluntad y la decisión del sistema político nacional para pensar más en la ciudad y la región, democratizando finalmente el poder central.

El gobierno municipal debe ser

el principio para avanzar en la conformación de un Estado democrático y descentralizado y en el que cada boliviano en su jurisdicción, esté dispuesto a trabajar por un nuevo proyecto de Nación que signifique oportunidad para todos en salud, educación, servicios públicos y vivienda, pero que también contempla la participación, como mecanismos de consolidación a la frágil e indefensa democracia boliviana.

Frente al desencanto y el desprecio de nuestro pasado; frente a la postergación de hombres y mujeres de valía en sus regiones por el poder político centralizado; frente a la crisis de dirección universal y de valores morales. Viendo en fin, todo aquello que no es como quisieramos, el pueblo podría marginarse o bien cargarse de odio o de ciega rebeldía. Sólo así se logaría el "replegado patológico sobre nosotros mismos". Pero este desaliento, esa apatía o aquella indiferencia, no permitirá caminar ni actuar en el sendero patriótico y constructivo que exige el momento que vive el país.

El pueblo boliviano siempre apoyó a los que edifican su

prestigio en la acción y no en discursos. Que no haya otra política que la de los hechos, ni mejor programa que lo que cada uno lleve a cabo. La fuerza de hombre público cuya perspectiva política se inicia desde el gobierno comunal. De ahí que la clase dirigencial y la legislación referente a este tipo de democracia que vivimos debe cuestionarse, entendiendo que la realidad nacional hoy nos muestra, al decir de Norberto Bobbio, que elegir a los más honestos y más sabios, se puede considerar como el efecto de una ilusión derivada de una concepción optimista del hombre como animal político que el ciudadano no pierde el propio interés, sea en el mercado económico, sea en el campo político.

Para promover el cambio, cada uno debe realizar un trabajo personal en el que nadie pueda ser reemplazado. La tarea es participar en el fortalecimiento del municipio, su descentralización y la preservación de nuestra democracia y ser entonces verdaderos protagonistas de la Bolivia política que soñamos.

De una vez quisieramos que las decisiones salgan de las ciudades

y se despidan. El objetivo es tiempo durante la futura de Bolivia,idad de que aviva de la eficiencia de las élites políticas, se rincón y que esas cadenas de decisiones en los que imprima un despuntamiento boliviano.

El municipio y descentralización es un comportamiento genérico, porque es la base fundamental del futuro, novedad y desdoblamiento, la matriz se le tocará y

nuestra tie

Carles Dal

cerca por el

dicho Neuroci

73), en otra candidatura.

La materna, adopta otra fuente sif, ya que similar en

si gana Luis

acusaciones

no respeta

internos de

cesivamente

y sus asesores

Hoy es la

de título de

se negocian

mercad

El gobern

intereses me

ciento es

sus desplie

mo, lo que g

da explosiva

anunciada hi

que parte

ofrece en cat

de conside

Esto signifi

mo y un rec

neo de la econ

En la próxi

ya progra

económica m

del proceso

escala mundi

cios económ

NORTTEAMERI

OCCIDENTE

para 1992) y

Tigres del Pac

En ese co

una disyunti

corporación a

países econó

una penosa se

ación, que es

vivamente el tre

temporánea.

En las ob

nuestra histó

registerán

cas, más in

genial, parti

parte

que la lie

amor de de

ellos

de de

o Fundado por
Cajás K. el
dijo de 1952

Directora
Ana María Romero de Campero
Subdirectores
Carlos Ossio Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, jueves 14 de diciembre de 1989

Los hoteles que huéspedes

denia de la Cámara Hotelera de Bolivia en recientes declaraciones que la saturación de hoteles en el país. De acuerdo a su información, los que funcionan actualmente tienen un promedio de ocupación del 25 por ciento de su capacidad.

aparición surge ante la eventualidad que invierte en este sector sin un estudio serio sobre la demanda y las proyecciones del ramo hotelero.

los que existen a disposición de los alrededor de 40 millones de dólares que el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para fortalecer la infraestructura. Dentro de esta figura preponde- rante del rubro de la hotelería.

o que se canalizará a través de la medida podría originar un fenómeno que busca, o sea paralizar el sector de reactivarlo. No obviamente que la que hace una entidad crediticia suministrado proyecto no toma en cuenta el comportamiento del sector garantías que ofrece el potencial

asunto concreto, consideramos que el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo las previsiones del caso y estudio sobre la demanda existente de hoteles.

emos que en el último tiempo este periodo muchísimo y en él se adquiere competencia saludable. No dudación de la Cámara de Hoteles que vienen viajan con frecuencia sobre La Plata y Santa Cruz pueden comprender lograr una habitación -en algunos documentos- es necesario hacer re-

servas al menos con una semana de anticipación.

Esto lleva a preguntarse si el fenómeno de la saturación del mercado no corresponderá a hoteles de determinada categoría, mientras que se mantiene la escasez de plazas en alojamientos más económicos.

Aunque se estima que una de las razones para que los hoteles tengan en la actualidad un 75 por ciento de su capacidad ociosa podría ser la recesión económica, no es menos cierto que se pone poco énfasis en el turismo interno.

Otra de las razones para esa falta de clientes tiene que ver con los precios. Es cierto que en esta materia se ha progresado mucho en el país y que nuestros hoteles nada tienen que envidiar a los de otras urbes pues se rigen por niveles internacionales de atención y eficiencia.

No obstante, un análisis de las tarifas en vigencia muestra que muchos hoteles están fuera del alcance de turistas o viajeros de ingresos medios. Los hoteles tendrán que decidir si preferirán mantener su actual nivel de ocupación o ampliarlo mediante precios más acordes con la realidad.

En la mesa redonda que celebraron los miembros de la Cámara Hotelera surgieron varias inquietudes interesantes. Es inconcebible que, lugares de tanto interés turístico como las ruinas de Tiwanaku y otras similares, no tengan ni siquiera un paradero, mientras en algunas ciudades los hoteles se levantan como hongos.

Para sacar el mejor provecho al financiamiento del BID, habrá que encarnarlo dentro de una política turística que permita resolver estas deficiencias y apuntalar el pleno aprovechamiento de los hoteles que actualmente funcionan en el país.

El tejo

Por Juan Cristóbal Soroco Q.

Rienda burla

Gral. David Padilla sus Memorias, que de los clásicos que fueron (que fueron de moda) se hacia donde militares y civiles, armados, situación del ciudad de conformar lo que salve a la

también hubo parrillada que fue diferente de militares, los golpistas de, en definitiva, ideología tradi-

argen de diversas y prepotentes firmo, por ejemplo, Murió el 17 de julio de 1981, de atentado, del secuestro, del atentado en contra de Luis Hernán Gómez, y se refirió a la

Luego, en agosto de 1981, Luis "mayor" también tuvo que dejar la Presidencia de la República, que aspiraba ejercer por 20 años.

Lo que sigue es historia reciente.

El domingo 10 de diciembre, una parrillada ofrecida por Luis "menor" terminó mal. En un acto que en principio tendría que ser relevado, efectivos de la Policía y de la DEA norteamericana apresaron al delincuente profugo.

Hoy, Luis Arce Gómez está en

nombrado presidente -se dice- por una demostración de fuerza que hizo Luis "menor" y sus "camaradas paramilitares", ante los comandantes de la Fuerza Aérea y de la Armada. En pago, Luis "menor" fue nombrado Ministro del Interior y continuó el terror.

Lo que hicieron y dijeron ambos "luisos" en ese tiempo quedará grabado en la historia del país y tendrá que formar parte de la historia de la infamia que alguna vez tendremos que escribir los bolivianos.

Seguramente habrán muchas respuestas. Una, es que el gobierno ha dado, en sentido de desconfiar absolutamente de la justicia boliviana; otra, porque EE.UU. así lo ha exigido; una tercera, porque muchos, muchos de los que colaboraron a los "luisos" hoy están sólidamente infiltrados en los aparatos del poder y, seguramente, han movido todos los importantes intereses para que Arce Gómez sea juzgado por narcotráfico, pero no por las torturas, los asesinatos, los latrocinos que cometió en el país. Una cuarta, puede ser el resumen de las tres anteriores.

Por eso, el gobierno se ha hecho la burla del pueblo de Bolivia, de la necesidad de justicia que tiene. ¿Qué dirían de esta decisión los ocho dirigentes del antiguo Movimiento de la Izquierda Revolucionaria que fueron asesinados por Luis Arce Gómez y sus secuaces el 15 de enero de 1981?

Que respondan los autores de esta burla sangrienta!

Chile:

Transición pacífica a la democracia

Por Gustavo González

Las elecciones presidenciales y legislativas del jueves 14 de diciembre, en Chile, representan la virtual culminación de una vía pacífica de transición a la democracia, que se impuso a las propuestas de la izquierda insurreccional.

El candidato presidencial opositor, Patricio Aylwin, quien aparece como favorito en todas las encuestas, manifestó su esperanza en una autodissolución bajo un gobierno democrático del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR), el mayor de los grupos armados que operan en el país, fraccionado desde 1988.

El FPMR surgió a finales de 1983 en el marco de la política de rebelión popular, impulsada sobre todo por los comunistas de que en septiembre de 1986 se iniciara, con un referéndum constitucional, la "institucionalización de la dictadura" del general Augusto Pinochet.

Aylwin, un abogado demócrata cristiano de 71 años, estima que bajo un régimen constitucional "desaparecerán las circunstancias que ellos (los dirigentes del FPMR) han invocado para justificar su existencia y métodos, se disuelven o por lo menos renuncian al empleo de sus métodos violentos".

Esos métodos, aseguró el candidato, "son innecesarios, contraproducentes y rechazados por la conciencia cívica de la inmensa mayoría de los chilenos".

Hasta el surgimiento del FPMR, el mayor exponente de las tesis insurreccionales en Chile era el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), fundado en 1965, que entre 1987 y 1988 experimentó graves crisis y se disolvió. Los dirigentes del MIR reaccionaron a través de la "marcha del hambrón", iniciadas en agosto de 1982, y las masivas protestas por el retorno a la democracia.

La oposición de centro, encabezada por la democracia cristiana, y un sector importante del socialismo, dio prioridad a la búsqueda de salidas pacíficas a la crisis, traducidas en infructuosas negociaciones con el gobierno militar ese mismo año 1983.

No obstante el fracaso del diálogo, la mayoría de la oposición se alineó tras el objetivo de derrocar políticamente al gobierno de Pinochet mediante nuevas protestas pacíficas y el uso de la propia institucionalidad dictada por el régimen.

Este objetivo llenó más tarde a aceptar las nuevas normativas sobre partidos políticos, elecciones y registros electorales y a la participación opositora en el plebiscito presidencial del 5 de octubre de 1988, donde el 54 por ciento de los electores rechazó la re-

Partido Comunista (PC), se adscribió también al carácter "político-electoral" de la actual coyuntura, suspendiendo sus operaciones armadas desde mediados de este año.

La opción insurreccional es sostenida aún, en despego de las elecciones por el sector "izquierdista" del FPMR la fracción del MIR que se identifica como "comisión Política-militar" y el Frente Juvenil Laurel (FJL), un grupo al que se atribuyen lazos con estratos lúmenes y delictuosos.

En una posición de respaldo teórico a la lucha armada y sobre todo de rechazo a la vía electoral, se alinean el grupo mirista que sigue al antiguo secretario general Andrés Pascual Allende, y una fracción del socialismo llamada Partido Socialista Unitario.

En los primeros años de la década, los 80, se observó cuerpos en la izquierda las revindicaciones éticas y políticas del "derecho a la rebelión" y del "rupturismo" frente a lo que el PC calificó como la "institucionalización del fascismo".

Las propuestas en esa dirección fueron ganando espacios con la depresión económica, a través de las "marchas del hambrón", iniciadas en agosto de 1982, y las masivas protestas por el retorno a la democracia.

La oposición de centro, encabezada por la democracia cristiana, y un sector importante del socialismo, dio prioridad a la búsqueda de salidas pacíficas a la crisis, traducidas en infructuosas negociaciones con el gobierno militar ese mismo año 1983.

No obstante el fracaso del diálogo, la mayoría de la oposición se alineó tras el objetivo de derrocar políticamente al gobierno de Pinochet mediante nuevas protestas pacíficas y el uso de la propia institucionalidad dictada por el régimen.

Este objetivo llenó más tarde a aceptar las nuevas normativas sobre partidos políticos, elecciones y registros electorales y a la participación opositora en el plebiscito presidencial del 5 de octubre de 1988, donde el 54 por ciento de los electores rechazó la re-

elección de Pinochet hasta 1977. La opositora concertación por la democracia, de 17 partidos de centro-derecha, centro e izquierda, consiguió así su objetivo de abrir camino a elecciones competitivas.

El PC y el MIR "renovado", que velan con escepticismo la posibilidad de que Pinochet aceptaría ser derrotado en las plazas, permanecen sin embargo también a esta vía electoral, aunque advierten al igual que los socialistas de Clodomiro Almeida y otros grupos de izquierda, que el proceso no ha sido pacífico.

En 16 años de régimen militar se consignan, según las fuentes, entre cinco mil y 30 mil muertos violentos de opositores, y más de 700 detenidos desaparecidos, especialmente en los primeros años posteriores al golpe de Estado del 11 de septiembre de 1973.

La democracia cristiana y los socialistas "renovados" de Jorge Arrate sostuvieron que una respuesta insurreccional a la violencia del régimen era, a la postre, "funcional a la prolongación de la dictadura".

El gobierno militar, a través de cuerpos de policía secreta y comandos especiales, persiguió terriblemente entre 1973 y 1978 al MIR y a los comunistas, exterminando a numerosos dirigentes y militantes de esos partidos.

El MIR reaccionó más tarde con numerosos asaltos militares, ataques, atentados a agentes y altos oficiales militares y un frustrado intento se constituyó un foco guerrillero rural en una boscosa zona del sur del país en 1981.

En septiembre de 1986, el FPMR emboscó a la comitiva de Pinochet y dio muerte a cinco de sus escoltas, y entre 1985 y 1987 a 150 secuestrados temporalmente a varios uniformados, incluyendo un general y un coronel del ejército.

El gobierno alega que en las denuncias sobre violaciones de los derechos humanos no se menciona a unos 200 militares y policías abatidos desde 1973, víctimas del "terrorismo subversivo".

no da lugar a la menor discusión que fue el propio Arce Gómez quien sentó el precedente que nos lleva al caso que comentaba.

Fue precisamente Arce Gómez que, en su calidad de Ministro del Interior, entregó a la policía política de países vecinos a ciudadanos de esos países que se habían refugiado en el nuestro. En muchos casos esas personas entre las que figuraban mujeres e hijos de los abatidos, migraron a las laderas de desiertos, inaccesibles y peligrosos.

Y nadie tuvo entonces, a menor oportunidad para escribir en los términos en que escribimos ahora, cuando analizamos su caso. Porque impuso una censura de prensa cercante y atrabillaria, como toda censura. Porque todos andábamos, aterrizados "con el testamento bajo el brazo". Y diría también que con los principios bajo el colchón, a pesar del coraje que podíamos tener.

Por todo eso es, tal vez, bien cierto el dicho aquél según el cual "el que a hierro mata... mal acaba", para no decir que estamos absolutamente de acuerdo con la Ley del Talón, aunque a veces sea necesaria.



Dos de siete

Por Juan León C.

El que a hierro mata...

Hace muchos años que conozco a Luis Arce Gómez. Y desde que lo conocí, en sus tiempos de fotógrafo de PRESENCIA, me pareció siempre un hombre muy difícil. Difícil de comprender y, por momentos, difícil de entender. Ahora me parece también difícil escribir, en un marco de total objetividad, sobre su caso. El es un hombre difícil hasta para escribir sobre su persona. Controversido, como su caso.

A estos alturas parece ocioso escribir sobre su persona. Por otra parte, tampoco me interesa hacerlo. El interesa ahora sólo por su gran significado histórico en el país. Y en ese caso, no, creo que el análisis más elemental debe partir, necesariamente, del aspecto de los principios jurídicos que norman nuestra vida ciudadana y que han sido vulnerados, mal que nos pese. Todo ciudadano, cualesquier sean su condición y delito o los delitos que hubiese cometido, tiene el derecho elemental de ser juzgado y de contar, en ese proceso, con una defensa legal.

En el caso presente, existe posiblemente mucha gente para la que Arce Gómez es totalmente inocente de todos los cargos que pesan sobre su persona. Para una madre, por ejemplo, todos los hijos son buenos. Para una esposa, para una hija... Para otra gente, tal vez una mayoría en nuestro país, los cargos son cier-

tos y ameritan el castigo. El subjetivismo que surge de esa realidad determina, pues, la necesidad de encuadrarnos a las leyes y los mecanismos que tiene el país para hacerlas cumplir, por muy imperfectos que pudieran ser. Las leyes son, para bien o para mal, el único marco válido de referencia para juzgar a los hombres y a ese marco debemos atenernos, si pretendemos preservar su sistema en que vivimos.

Esta también es por medio, en el caso presente, un aspecto de praxis jurídica. Existe en contra suya un juicio instaurado por el Comité Ejecutivo del Tribunal de Justicia que requirió la intervención de la justicia. En función de ese requerimiento, las autoridades que lo apresaron estaban en la obligación de entregarlo a las autoridades judiciales.

Ésta, finalmente, el aspecto de soberanía. Gran parte de los delitos que se le imputan los cometió en este país. Las víctimas de sus actos nacieron y murieron aquí. En consecuencia, aquí se lo debe juzgar y castigar.

Todo eso es una realidad indiscutible, como toda realidad. Pero es también, una realidad que

A mano alta

Por Rubén Vall



Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Teléx 2659 BV - Telefax 391040

PRESENCIA

información general

Presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia:

Celebrar la Navidad es compartir la alegría de Dios con los demás

"Celebrar la Navidad es compartir la alegría del Dios con nosotros en comunión y solidaridad con todos los hombres a quienes ama Dios, recordando en una de sus partes más importantes el mensaje de la paz de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Mons. Julio Terazas S., mediante el boletín "Iglesia Viva".

El mensaje, incluido en el boletín de la Conferencia Episcopal, señala textualmente: "Celebrar la Navidad es actualizar el Misterio del Amor de Dios, que nos amó hasta el extremo. Celebrar la Navidad es entrar nuevamente en contacto con Aquel que se revistió de nuestra humanidad para dar a cada hombre y a todo hombre la posibilidad de ingresar a la familia de Dios".

Por el nacimiento de Jesús se efectúa la humanización de Dios y la divinización del hombre. Aquí

En favor de Perú, Bolivia y Colombia

EE.UU. otorga \$us 340 millones para combatir el narcotráfico

WASHINGTON, 13 (AP).- El presidente George Bush firmó hoy una ley de ayuda para 340 millones de dólares para Colombia, Bolivia y Perú y reiteró su decisión de reunirse con los presidentes de esas naciones en Cartagena, pese a la ola de violencia desatada por los narcotraficantes en Colombia.

La reunión se realizará el 15 de febrero y servirá de foro para la discusión del Plan Andino del gobierno norteamericano contra el cultivo de coca y tráfico de cocaína, que es un derivado de esa materia prima.

Esas tres naciones norteamericanas son la mayor fuente de cocaína del mundo.

Bush ha prometido incrementar la ayuda como parte de su estrategia contra las drogas revelada el pasado 5 de noviembre.

Productores de coca rechazan Ley 1008

El Primer Encuentro Departamental de Productores de Coca resolvió rechazar la Ley 1008 "por juntar la coca y cocaína en su estructura jurídica, planteándose en cambio otro tratamiento a la coca en su estado natural"; asimismo, las federaciones asistentes ratificaron la unidad de los productores de los Yungas.

Solo PARA EMPRESAS...

18% DE DESCUENTO
Y AHORA ...
¡ A CREDITO !

Compre en diciembre/89 y empiece a pagar recién a fines de enero del 90.
\$us. 747
oferta limitada

MAQUINAS DE ESCRIBIR ELECTRONICAS

Panasonic
NUEVO MODELO KX-E50BE



- 40 caracteres en pantalla.
- 8.000 caracteres de memoria ampliable a 24.000.
- 16 caracteres por segundo.
- 14.2 pulgadas capacidad de papel.
- 5 años de protección de memoria.
- 3 tipos diferentes de margarillas incluidas.
- 500 caracteres - memoria de corrección.
- Permite revisar el texto renglón por renglón antes de su impresión.

- Posibilidad de emplearla como impresora para su computadora.
- Posibilidad de usarla con Disk-Drive.
- 3 tipos de cintas de acuerdo a sus necesidades (tel, plástico y carbón).
- Garantía de un año.
- Servicio Técnico garantizado y provisión permanente de repuestos.
- Manual de uso en español.

Dpto. de Productos y Equipos Técnicos (PYET)



DISTRIBUIDOR
AUTORIZADO EN LA PAZ

Av. Camacho 1412

Telfs.: 374537 / 369202

...un servicio más allá de la venta !!

Se presentó "Estado Mundial de la Infancia"

UNICEF propone reunión para analizar problema de la infancia

de San Juan: "La Palabra de Dios vino a su casa y los suyos no la sintieron" (Lc.11).

Celebrar la Navidad es compartir la alegría del Dios con nosotros en comunión y solidaridad con todos los hombres a quienes ama Dios. En renovar nuestra esperanza y asumir, frente a los nuevos desafíos, un compromiso más encarnado: la esperanza de que el mal será vencido; el compromiso de luchar para terminar con todo lo que niega la dignidad humana.

Solo de esa manera rescataremos el significado profundo del Cristo de la Navidad y la celebraremos en cristianismo por encima de una alegría superficial de luces, felicitaciones, villancicos, regalos y tarjetas.

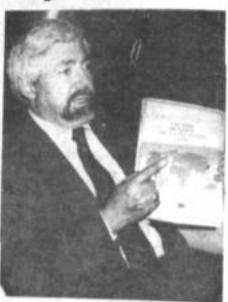
Si redescubrimos la celebración del más grande de los acontecimientos de la historia humana-divina a manifestaciones externas, era oportuno reflexionar en el pasaje

radica el valor único de cada persona, nos ha recordado Juan Pablo II.

Para nosotros que conformamos la "pueblo de Dios" en Bolivia, en el "momento" de renovar nuestra esperanza y asumir, frente a los nuevos desafíos, un compromiso más encarnado: la esperanza de que el mal será vencido; el compromiso de luchar para terminar con todo lo que niega la dignidad humana.

Solo de esa manera rescataremos el significado profundo del Cristo de la Navidad y la celebraremos en cristianismo por encima de una alegría superficial de luces, felicitaciones, villancicos, regalos y tarjetas.

Con los mismos sentimientos de Cristo Jesús descubrimos su presencia en esos pobres, en los humildes, sencillos, en la gente sufrida de nuestro pueblo para decirle: levántate, el sol de justicia está presente. Alegrémonos y regalémonos porque la Bondad de Dios edifica nuevamente su morada en medio de nosotros."



El representante del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en Bolivia, James Mayrides, presentó ayer el informe "Estado mundial de la infancia 1990" y anunció que ese organismo propuso la realización de la "Primera gran cumbre para niños", donde los presidentes y primeros ministros de todo el mundo examinarán las oportunidades extraordinarias ya disponibles para proteger las vidas y el crecimiento normal de los niños de sus naciones".

Manifestó que dicha cumbre

ayudaría a terminar con las muertes masivas de niños y la desnutrición masiva en nuestro planeta al finalizar el siglo 20", y advirtió que "ingresamos a la década del 90 con 120 países de 500 mueren semanalmente debido a enfermedades que podrían ser derrotadas por menos dineros gastados en armamentos diariamente en el mundo".

Destacó que el informe presentado, en un acto especial realizado ayer en el La Paz Hotel, donde asistieron el ministro de Educación y Cultura, Mariano Baptista, y las autoridades de Salud,

mostró cómo se han salvado las vidas de tres millones de niños por año con estrategias de bajo costo ya que están en marcha, durante la década de los 80". Subrayó la necesidad de que en los años 90 se realicen los esfuerzos

nidades co-
primo. 4
rto.

PRIORIDAD que diera capital quinta par-
mil millones
n acceso
fianza, de
salud, y
40% de la
circunstancia.

La maya-
miento en el
Bolivia. Mu-
mueren 7.5
59 a causa
diártica y
síntesis
6.000 niñ
do a la neum
con un dóla
da un dia
8.000 niñ
rina y tetan
da muerte
vacunas. Es
moralmente.

Mayrides
falta que se
millones y
año para pr
ria de muer
nas.

El mayor
falsa que se
millones y
año para pr
ria de muer
nas.

año Nuevo
de 5 ★★★★
Domingo 31
de Diciembre

Penthouse
Animación: Invitados Especiales
TONCHI Y JAIME - ROCK'N POP
• Cena buffet
• Open Bar
• Brindis con champagne
• Fantásticos Premios
• Cotillón

Fabulosos
programas para
recibir 1990 con la
mejor atención

JACARI
• PAOLA Y GRU
• Cena servida a me
noche
• Champagne
• Open Bar
• Fricasé
• Fantásticos premios
• Cotillón

Etc de O
• JAZZ HARLEM
• Cena Gourmet
• Brindis con champ
• Cotillón

Plaza Hotel

RESERVAS AL TELF. 378316

Menem asegura que Argentina pagará religiosamente por el gas

través de un consejo permanente de integración binacional.

Después de varios incumplimientos, finalmente comenzó a cumplir nuestros compromisos. No tengo la menor duda de que, desde ahora, vamos a pagar religiosamente, aseguró Menem.

Paz Zamora por su parte dijo que los dos presidentes tuvieron especial preocupación, en los días de negociaciones, de buscar acuerdos que sean beneficiosos para las dos naciones.

Menem, al igualmente, pagarán el 82 por ciento en efectivo y de acuerdo a las condiciones y servicios que se presten en bienes y servicios conjuntamente, a

través de un consejo permanente de integración binacional. Disuelta oficialmente la Comisión Mixta Argentino - Boliviana. - Se estudiará situación de indocumentados bolivianos en Argentina. - Consejo Permanente de Integración prioriza planes y proyectos.

las dos naciones, aunque hay normas internacionales y de derecho privado que obligan a su cumplimiento.

PRECIO INFERIOR Y SUPERIOR

El presidente boliviano explicó por su lado que el nuevo precio del gas boliviano es levemente inferior al anteriormente comprometido pero que Argentina no podrá pagar, y levemente superior al que pagará Brasil, en el marco de los contratos suscritos con ese país por el gobierno del MNR.

No se especificó el nuevo precio. Paz Zamora dijo que los ministros de Energía de las dos na-

ciones están en la posibilidad de dar a conocer este aspecto con mayores detalles.

Lo importante, según Paz Zamora, es que todos los nuevos acuerdos se inscriben en el marco de un proceso de integración energética y que, a partir de ahora se desbloqueen los pagos.

CONSIDERACIONES CONJUNTAS

Menem por su parte dijo que, a partir de ahora, los mandatarios harán gestiones en favor de Argentina y Bolivia. En concreto, Menem y Paz Zamora coordinarán cada viaje al exterior para realizar gestiones.

El presidente argentino reconoció que los periodistas bolivianos estaban preocupados por el precio y los argentinos por la

contradicción existente en la realidad, cuando se demuestra que Argentina no necesita comprar gas, ya que lo tiene tres veces más barato que el que compra a Bolivia.

A lo primero, Menem respondió que su gobierno garantiza los pagos y a lo segundo, que razones de contrato e integración obligan a firmar los nuevos acuerdos.

DISOLUCIÓN DE LA COMIXTA

En uno de los acuerdos, los dos presidentes establecen el marco en el que se procede a la disolución de la comisión mixta argento-boliviana, que construye hasta ahora el ferrocarril Santa Cruz-Trinidad. Paz Zamora dijo que los dos países buscarán financiamiento externo para concluir la ferrovía en Mancorébia. Menem añadió que debe hacer 40 años, la comisión se hacia hacia allí.

Hemos resuelto, disolver esa comisión. Lo lamentamos por los que trabajan allí supuestamente.

INDOCUMENTADOS

El presidente argentino, ante una consulta de PRESENCIA, dijo aunque no con mucha convicción, que en el marco de los acuerdos, se estudiará el problema de los bolivianos indocumentados en Argentina que, según informes oficiales, son alrededor de 150.000.



En Buenos Aires

El presidente Carlos Saúl Menem, izquierda, y su colega de Bolivia, Jaime Paz Zamora, se estrechan la mano ayer poco antes de reunirse en el despacho del primero en la Casa Rosada.

Protocolo de Integración Energética

Bolivia y Argentina comercializarán juntos el gas boliviano

Hasta 1992, Buenos Aires pagará el 82 por ciento en efectivo y el saldo en inversiones. - A partir de esa fecha, por diez años prorrogables, se realizará la operación de "aprovechamiento conjunto" del gas natural, con ingresos mínimos garantizados para Bolivia. - Se creará empresa binacional

BUENOS AIRES, 13 (PRESENCIA).- Envío Especial. El "aprovechamiento conjunto" del gas natural seguirá, a partir de 1992 y por diez años que pueden ser prorrogables, a la actual compra-venta de ese producto, acordaron los cancilleres Carlos Ibarra, de BOLIVIA, y Domingo Cavallo, de Argentina.

El "Protocolo de Integración Energética", que fija también la forma en que Argentina pagará por el gas boliviano, dice textualmente:

1.- Los gobiernos de Argentina y Bolivia resuelven emprender un plan de integración energética, basado en el aprovechamiento conjunto de recursos energéticos de ambos países para lo cual deciden crear una Empresaria Binacional Integrada con capitales argentinos, bolivianos y tercero.

2.- Con el propósito de llevar a la práctica esta decisión se constituye una Comisión Especial, coordinada por las cancillerías para que, en un plazo máximo de seis meses, elabore y presente a los gobiernos una propuesta que abarque los aspectos técnicos y jurídicos que permitan poner en marcha dicha empresa, a más tardar a la finalización del contrato vigente.

3.- Los gobiernos de Argentina y Bolivia convienen el aprovechamiento conjunto de recursos energéticos, en particular el gas natural boliviano, por un plazo de 10 años a partir de la finalización del contrato de 1992, prorrogable de común acuerdo y/o comercialización de tercero, en tanto que el monto que diera el mencionado plazo no superaría el costo de producción del gas natural boliviano.

4)- Ambos mandatarios coincidieron en que una solución al problema de la mediterraneidad de Bolivia contribuirá a la armonía, la cooperación y la integración entre los países de la región.

5)- Concretar los acuerdos técnicos derivados del Acuerdo celebrado el 6 de septiembre de 1989, en el cual se dispuso la Compensación Contable, al 31 de julio de ese año, del total de las deudas pendientes entre los dos países.

6)- Ambos mandatarios coincidieron respecto a este punto, en destacar que dicho Acuerdo significó un ejemplo de las soluciones que pueden alcanzarse cuando existe real voluntad política de actuar solidariamente en favor del crecimiento económico de las partes involucradas.

7)- Remarcó la importancia del acuerdo de Complementación Económica suscrito en la fecha destinado a ampliar el comercio y a promover proyectos industriales conjuntos, así como a estimular la integración regional y fronteriza para lo cual promoverá reuniones entre las provincias argentinas y los departamentos bolivianos.

8)- Concretar el Consejo Permanente de Integración Binacional, presidido por los respectivos cancilleres, que actuará como órgano único y coordinador de todos los temas de la relación bilateral, asegurando la conducción y seguimiento político de los mismos.

9)- Marcar la importancia del acuerdo de Complementación Económica suscrito en la fecha destinado a ampliar el comercio y a promover proyectos industriales conjuntos, así como a estimular la integración regional y fronteriza para lo cual promoverá reuniones entre las provincias argentinas y los departamentos bolivianos.

10)- Resaltar la importancia del acuerdo de Complementación Económica suscrito en la fecha destinado a ampliar el comercio y a promover proyectos industriales conjuntos, así como a estimular la integración regional y fronteriza para lo cual promoverá reuniones entre las provincias argentinas y los departamentos bolivianos.

11)- Concretar la más alta trascendencia, como demostración fehaciente de la nueva voluntad política de integración que anima a los dos gobiernos, a los Acuerdos celebrados en la fecha de la fecha en los siguientes campos:

12)- Instruir a las empresas ferroviarias de los dos países a fin de que activen, junto con la empresa peruana, todos los medios necesarios para concretar a la mayor brevedad la inauguración del Corredor Interoceánico de los Libertadores, que unirá por vía férrea Buenos Aires, La Paz y Matarani, en agosto de 1989.

13)- Conceder la más alta trascendencia, como demostración fehaciente de la nueva voluntad política de integración que anima a los dos gobiernos, a los Acuerdos celebrados en la fecha de la fecha en los siguientes campos:

14)- Ambos mandatarios en el marco del principio de la no responsabilidad de los Estados, condenan energéticamente el tráfico ilícito de drogas como delito internacional, el que está íntimamente ligado a la pobreza crítica y degradación ecológica, y genera graves distorsiones sociales y económicas. En este sentido reafirman su decisión de luchar sin tregua contra este mal, instando a la comunidad internacional para enfrentarlo con eficacia. Esta acción deberá respetar la soberanía de los Estados y tener en cuenta que en este proceso se dan etapas de producción de materias primas, de elaboración de químicos esenciales, de comercialización, de blanqueo de dinero y de consumo indebidamente, las que demandan tratamientos diferentes que atienden a dichas particularidades.

15)- Con respecto a los avances existentes en el sur boliviano y cercanas a la frontera argentina, los mandatarios coincidieron en la necesidad que se realicen estudios tendentes a lograr su pleno aprovechamiento y explotación futura mediante inversiones privadas de ambas naciones y con miras a su comercialización en los dos países.

16)- Los presidentes manifestaron su interés en que a más tardar en el primer trimestre de 1990, se crezca un encuentro bilateral entre entidades empresariales de las dos naciones al más alto nivel, con la finalidad de que el sector privado establezca líneas de contacto directo con miras a intercambiar ideas y opiniones que produzcan resultados concretos en la mejoría de las relaciones comerciales e industriales y en los flujos de inversiones privadas entre la República Argentina y la República Boliviana.

17)- Ambos mandatarios expresaron que los trabajos conjuntos fronterizos en el control de la tuberculosis, rabia, paludismo y mal de Chagas, constituyen un factor importante que, junto a otros programas sobre salud materno infantil, intercambio permanente de información epidemiológica y de acuerdos médicos hospitalarios, redundan en una mejoría de la calidad de vida en zonas fronterizas y en el amplio espacio de la cooperación binacional.

18)- Con respecto a los avances existentes en el sur boliviano y cercanas a la frontera argentina, los mandatarios coincidieron en la necesidad que se realicen estudios tendentes a lograr su pleno aprovechamiento y explotación futura mediante inversiones privadas de ambas naciones y con miras a su comercialización en los dos países.

19)- Los presidentes acuerdan que los pagos correspondientes a las facturas por suministro de gas de Bolivia a la Argentina, a partir de septiembre de 1989 y hasta el fin del contrato en 1992, se efectuará de la siguiente forma:

1)- El 82 por ciento en divisas de libre disponibilidad.

2)- El 18 por ciento restante de cada factura se depositará en una cuenta que se abrirá en el B.C.R.A. a nombre del B.C.B.-FONDO DE INTEGRACIÓN Y DESARROLLO ARGENTINO-BOLIVIANO, destinado a la adquisición de bienes y servicios de origen y procedencia argentinos, para obras de integración vial entre los dos países y para la ejecución del gasoducto entre Río Grande y Campana Santa Cruz y la planificación en una mejoría de la calidad de vida en zonas fronterizas y en el amplio espacio de la cooperación binacional.

III. PRECIO:

El precio del gas que vende Bolivia a la Argentina, a partir de la factura de septiembre de 1989 y hasta la finalización del contrato en 1992, se regirá por la fórmula de ajuste vigente, fijándose el factor K en 0,808507.

IV. INTERCAMBIO COMERCIAL:

Los eventuales saldos acreedores para la Argentina que se registran en el marco del Convenio de Crédito reciproco (C.C.R.) de la ALADI, se descuentan previamente del 82% de la factura por provisión de gas que debe pagarse al mes siguiente del cierre del cuatrimestre respectivo. Este mecanismo operará en la medida en que la Argentina haya cancelado las facturas anteriores, de acuerdo con lo establecido en el punto II.1. Las acreencias de Bolivia resultantes del balance del C.C.R. se deducirán del Fondo mencionado en el punto II.2.

Buenos Aires, 13 de diciembre de 1989

CARLOS SAÚL MENEM

JAIRO PAZZAMORA

Buenos Aires, 13 de diciembre de 1989

POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Por el Gobierno de la República de Bolivia

Por el Gobierno de la República de Bolivia



UNIVERSIDAD CATÓLICA BOLIVIANA

EL RECTOR Y LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA DE LA UNIVERSIDAD CATÓLICA BOLIVIANA COMUNICAN EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE LA SEÑORA:

† ESPERANZA DE USTARES (Q.E.P.D.)

MADRE DE LA SEÑORA LAURA USTARES DE MOLINA, FUNCIONARIA DE NUESTRA UNIVERSIDAD Y SE ADHIEREN AL DOLOR QUE LA EMBARGA.

LA PAZ, DICIEMBRE 13, 1989

DESPEDIDA A RAÚL BURGOA ASPIAZU Q. E. P. D.

Profunda congoja inunda mi corazón por la noticia de tu desaparición, y mayor pena tengo aún por haber estado ausente, sin poder acompañar tus restos a su último descanso.

Con tu muerte se fueron un hermoso conjunto de valores, que en estos tiempos ya son sensiblemente muy escasos.

Tu caballerescitud, amistad desinteresada, honestidad y muy acentuada noción de cumplimiento del deber, han sido siempre las virtudes que adoraron tu vida, pues siempre fuiste un caballero has sabido ganarte la simpatía y el respeto de cuantos tuvimos el privilegio de conocer.

Todos tus amigos y en especial tus condiscípulos de la Promoción 1940 del Colegio La Salle te hemos visto como al hermano mayor, al prudente y al de los buenos consejos.

Tu sonrisa amable ya no iluminará nuestros corazones, nos harás mucha falta Raúl en nuestras reuniones, pero el recuerdo de tu espíritu estará siempre vibrante entre nosotros.

Seguramente El Altísimo por tus dotes de bondad y cristiano practicante te recogió temprano en tu vida, y no dudo que desde allí arriba continuarás siendo nuestro buen amigo y trabajando porque el Padre Eterno nos reserve un lugarcito cerca de ti.

No creo que jamás hayas hecho daño a nadie, ni se hayas dejado arrastrar por las corrientes corruptas de nuestro tiempo; eras de aquellos hombres que no ostentaban en el pecho el Códice de los Andes, ni se nominarán calles con tu nombre, pero en cambio todos tus amigos y conocidos atesoraremos la reliquia de tu recuerdo como un hombre de bien, un esposo y padre amoroso y el mejor de los amigos.

Déscansa en paz Raúl con la tranquilidad y satisfacción del deber cumplido.

Robin Barragán P.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA POR INTERMEDIO DE LA SUBGERENCIA DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO ANUNCIA LA EMISIÓN DE CERTIFICADOS DE DEPÓSITO NEGOCIAZABLES (CDs) SEMANA 50/89

EN LAS SIGUIENTES SERIES Y CANTIDADES:

CDMN-A5089

Cantidad	\$Bs 500.000.-
V. Nominal	\$Bs 1.000.-
F. Emisión	13-Dic-89
F. Veto.	10-Ene-90
Plazo	4 semanas
T. Descuento	34,50% a.
T. Rendito	35,45% a.

CDMN-B5089

Cantidad	\$Bs 100.000.-
V. Nominal	\$Bs 1.000.-
F. Emisión	13-Dic-89
F. Veto.	14-Mzo-90
Plazo	13 semanas
T. Descuento	35,56% a.
T. Rendito	39,07% a.

CDME-A5089

Cantidad	\$Bs. 33.000.000.-
V. Nominal	\$Bs. 1.000.-
F. Emisión	13-Dic-89
F. Veto.	10-Ene-90
Plazo	4 semanas
T. Descuento	16,20% a.
T. Rendito	16,41% a.

CDME-B5089

Cantidad	\$Bs. 1.500.000.-
V. Nominal	\$Bs. 1.000.-
F. Emisión	13-Dic-89
F. Veto.	14-Mzo-90
Plazo	13 semanas
T. Descuento	16,43% a.
T. Rendito	17,14% a.

CDMV-A5089

Cantidad	\$Bs. 26.000.-
V. Nominal	\$Bs. 1.000.-
F. Emisión	13-Dic-89
F. Veto.	05-Dic-90
Plazo	51 semanas
T. Descuento	17,16% a.
T. Rendito	21,12% a.

CDMV-B5089

Cantidad	\$Bs. 2.000.000.-
V. Nominal	\$Bs. 1.000.-
F. Emisión	13-Dic-89
F. Veto.	10-Ene-90
Plazo	4 semanas
T. Descuento	16,20% a.
T. Rendito	16,41% a.

NOTAS:

Las tasas de Descuento y Rendimiento son promedios ponderados de la subasta de fecha 13-Dic-89.

Estos títulos se pueden adquirir en la Bolsa de Valores a partir del día jueves 14-Dic-89.

Cámara de Senadores apla

análisis de los ascensos e

La Cámara de Senadores aplazó por 24 horas la revisión y evaluación de los ascensos a generales, que fueron propuestos por el ministerio de Defensa en coordinación con las Fuerzas Armadas de la Nación.

Los 3 expedientes remitidos, postulados al grado de generales de fuerza en el Ejército, fueron generales de división: Jorge Hugo Morelira Rojas y Rolando Espinoza Lara, el primero comandante en jefe y el segundo comandante de Ejército. En la Fuerza Aérea los generales

rimó para su consideración a la Cámara de Senadores, que aplazó su aprobación.

Según los expedientes, postulados al grado de generales de fuerza en el Ejército, fueron generales de división: Jorge Hugo Morelira Rojas y Rolando Espinoza Lara, el primero comandante en jefe y el segundo comandante de Ejército. En la Fuerza Aérea los generales

Aurora P. Vda. de Rivero, esposa; Donato, Eva, Miriam, Amparito, Wigberto, Adán, Marilyn, Sally, Ramiro, hijos; Hernán, hermano; hijos políticos; nietos; sobrinos y demás familia del que en vida fue:

† Sr. Don CASIANO RIVERO ALGARAÑAZ (Q.E.P.D.)

Invitan a sus familiares y amigos a la misa, recordando los 8 días de su fallecimiento que se efectuará a horas 19:00 p.m. en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado).

La Paz, 14 de diciembre de 1989

La Comunidad Educativa del Jardín de Niños "CARLOS BELTRAN MORALES". Expressan su sentimiento de pesar y se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

† Lic. ORLANDO VERA JIMENEZ (Q.E.P.D.)

Padre de nuestra alumna Mayra Vera y presidente de la Asociación de Padres de Familia 1989. Invitan a la misa de cuerpo presente hoy jueves 14 a horas 15, y al traslado de los restos mortales al Cementerio General a Hs. 16:00 de la calle Costa Rica Nº 1173.

EL EQUIPO DEL PROGRAMA DE APOYO A ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES DE COTESU, se adhiere al dolor de nuestro amigo y colega Aldo Cardona y su familia por el fallecimiento de su señor padre.

† Sr. ANIBAL CARDONA (Q.E.P.D.)

Acaecido en Bogotá, Colombia el 13 de diciembre del presente.

La Paz, diciembre de 1989

Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en mí aunque esté muerto, vivirá (Juan 11:25)

En la paz del Señor, pasó a su presencia, la que en vida fue:

† Sra. ESPERANZA ZACONETA DE USTARES (Q.D.D.G.)

Hugo Ustares Ibarra, esposo; Rosemary Ustares Zaconeta y María Laura Ustares de Molina, hijas; Oscar Molina R., hijo político; Laura Vda. de Zaconeta, madre; Nelly Z. de Jiménez; Alicia Z. de Castro, Jaime Zaconeta P. y Gaby Z. de Eduardo, hermanos; Jorge Jiménez T., Cnl. Adolfo Castro A. y My. Elias Eduardo hermanos políticos, los sobrinos, nietos y demás familia, invitan a sus amistades, personal de COBEE, Universidad Católica, Iglesia Evangélica "Vida Nueva" y demás instituciones a las que perteneció, asistir al traslado de sus restos mortales al Cementerio General, el día de mañana viernes 15 del presente a Hs. 11:00. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Perú Nº 257 (Salón Ferroviario). Favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TEL. 353630-32524.

¡No espere que llueva!!

Porque nosotros SI le damos la solución con la nueva Bomba de agua.

SuperJet PUMP

El National

Alke

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO : La Paz : B & M - Av. Camacho 1412 - Tel.: 374537

...un servicio más allá de la venta !!

París

URGENTE

Se hace un llamado urgente a la Sra. Isabel Laura, madre del menor Rubén Laura. Debe presentarse en el Hogar "Virgen de Fátima" calle 3 de Obras.

Usted conocerá esta medianoche entre de su nuevo presidente

EN VARGARA 13 (AP).- Los señores mandatarios para los próximos seis años se reunirán mañana en la sede del general Augusto Pinochet, que lo harán entre las 10 y las 12 horas, sabiendo que cuesta concretar las garantías del caso para emitir su acuerdo en forma libre, secreta e informada. El ministro del Interior, Carlos Cáceres, rechazó la presencia de más de 250 observadores extranjeros que han llegado al país. Porque, dijeron los procesos electorales desarrollados bajo el régimen militar "han sido transparentes y tranquilos".

"El país no requiere de controles

externos, porque somos lo suficientemente maduros para controlar todo el proceso electoral interno", agregó.

La mayoría de los observadores asistirán a la Asamblea Parlamentaria Interamericana, la OEA y la ONU en Chile, APAINDE, que se inaugura hoy en un centro hotel.

El gobierno instaló una central de

computos en la sede de la Junta Militar, donde el subsecretario del Interior, Gonzalo García, difundirá la información oficial por Red Nacional de Radiodifusión y Televisión.

Las primeras informaciones se conocieron cuando estaban escrutadas las primeras mil mesas.

zgos, Ecuador

identes andinos se
en este fin de semana

ENANO LARENAS 13 (AP).- Los presidentes de Chile, Ecuador, Colombia y Perú se reunirán mañana este fin de semana en las islas Galápagos para discutir asuntos comunes, especialmente la deuda externa y sumo alrededor de 400 millones de dólares.

En tanto, el grupo de trabajo que el Poder Ejecutivo actualmente enfrenta para la elaboración de un plan de desarrollo para el Pacífico Andino,

en 1990, se han logrado algunos resultados importantes en materia de intercambio comercial, pero no han sido suficientes, por lo que la reunión de Galápagos buscará un impulso mucho más dinámico para la integración subregional, dijeron las fuentes.

Barrios, ingeniero de 69 años, advirtió que estará en su puesto hasta el 7 de agosto de 1990, cuando termina su período de gobierno.

La Comisión Política Central defendió la actitud del Gobierno para que excluirse de un plebiscito proyectado para el 21 de enero próximo la prohibición de extraditar delincuentes y votó abrumadoramente para que el tema fuera sometido a la consulta popular.

Sobre el punto de vista jurídico-legal, a la fecha no ningún antecedente válido, para que el gobierno atropelle los derechos de una empresa privada como COTEL, que actualmente presta un

indispensable a más de sesenta mil socios cooperativistas, quienes tienen como a su máxima instancia ejecutiva a su propia ASAMBLEA GENERAL, donde socio TIENE UN VOTO, y por ello la cooperativa es la agrupación más DEMOCRATICA.

s autoridades cometieron el error de escuchar la voz de quien, buscando satisfacer su propio interés, realizó una intervención de COTEL, ellas mismas la dieron más tarde su desacuerdo, ya que esta medida no corresponde cuando estamos viviendo un DEMOCRATICO.

¿A qué servirá una intervención? Sencillamente para el patrimonio y bienes de COTEL, sean poco menos destruidos, durante esa pretendida intervención que entre 90 y 180 días, tal como sucedía en gobiernos pasados, cuando sin razón se intervenía a cooperativas de producción y de servicios como FENCA en Santa Cruz, y veces intervenida y aniquilada por regímenes

fronterizos.

de el punto de vista jurídico-legal, a la fecha no ningún antecedente válido, para que el gobierno atropelle los derechos de una empresa privada como COTEL, que actualmente presta un

indispensable a más de sesenta mil socios cooperativistas, quienes tienen como a su máxima instancia ejecutiva a su propia ASAMBLEA GENERAL, donde socio TIENE UN VOTO, y por ello la cooperativa es la agrupación más DEMOCRATICA.

socios de COTEL están cansados de las viejas prácticas del pasado, donde sus intereses se manejaban únicamente, al calor de las consignas dadas por los dictadores y de fuerza. Por ello jamás decidiríamos a esa modalidad y soberanamente decidiríamos a adoptar para su empresa el sistema cooperativo, reprobado por el Instituto Nacional de Cooperativas (INALCO).

Todo ello, y en defensa de COTEL, es necesario que los socios solicitemos al gobierno constitucional, ACE cualquier intento de intervención, y por el año garantice los planes y programas de trabajo que están llevando a cabo nuestros actuales Consejos de Administración y Vigilancia.

La Paz, 13 de diciembre de 1989

Antonio Herrera Cusicanqui Francisco José Vidaurre Vera
C.I. 23613141 P.L.P. C.I. 2443733 L.P.

Raúl Alarcón Saavedra
C.I. 2524808 L.P.

El 15 de febrero de 1990

Cumbre sobre drogas se realizará en Cartagena

Los mandatarios de Bolivia, Colombia y Perú que se reunirán con Bush, quieren conocer los esfuerzos adicionales que hará los Estados Unidos en la estabilización de la situación creada, tanto por el contrabando como por el inmenso consumo de drogas en los Estados Unidos.

WASHINGTON, 13 (AP).- El presidente George Bush planea reunirse con sus colegas del Perú, BOLIVIA, y Colombia el 15 de febrero en la ciudad colombiana de Cartagena, según fuentes allegadas a la Casa Blanca.

El portavoz presidencial, Martin Flitwater, habla de una reunión de tres países de acuerdo a la agenda de la reunión presidencial.

Sin embargo, fuentes informantes dijeron que Bush considera importante su presencia en Cartagena, pues contrario pudiera implicar la inseguridad que ha creído en Colombia la política del presidente Virgilio Barco, de entonces norteamericano a persona autorizada de tráfico de drogas.

La Policía colombiana ha aliviado a éstas la explosión reciente de una bomba en un avión de AVIANCA que realizaba un vuelo nacional y una carga de media tonelada de dinamita frente a la sede de la Fuerza Aérea en Bogotá. Los dos atentados dejaron un saldo de 170 muertos.

Las fuentes dijeron que los planes actuales contemplan la permanencia de sólo unas pocas horas de Bush en Cartagena, donde le esperarán sus colegas Barco, Alan García, del Perú, y Jaime Paz Zamora, de BOLIVIA.

Los tres líderes quieren conocer los esfuerzos adicionales que hará los Estados Unidos en la estabilización de la situación creada, tanto por el contrabando como por el inmenso consumo de drogas en los Estados Unidos.

El subsecretario de estado para asuntos internacionales, Edward R. Aronson, se encuentra actualmente visitando los tres países para precisar la agenda de la reunión presidencial.

Las fuentes dijeron que Bush retornará directamente a Washington de la reunión que sus más altos asesores le habrían recomendado no asistir, por los riesgos de que pudiera ser víctima de un atentado terrorista.

Bush dijo el lunes a un grupo de editoriales norteamericanos que "escucharía otras opiniones, pero no quería dar la impresión de que no se puede ir a Colombia". No deseó cruzar la autoridad de ese viaje con el secretario de Estado, Alexander Haig.

Al preguntársele si Bush aceptaría esos riesgos Flitwater había dicho que "el Servicio Secreto (norteamericano) no aprobaría un lugar en el que no se pudiera dar la protección adecuada al Presidente".

Flitwater dijo que además de Cartagena se estaba considerando la posibilidad de celebrar la cumbre en otras dos ciudades, que declinó identificar.

En Paraguay

Rodríguez lamenta incidente entre militares y huelguistas

POR PEDRO SERVIN

ASUNCIÓN, 13 (AP).- El Partido Liberal de Gobierno acusó al presidente general Andrés Rodríguez de haber "desplorado sinceramente" el incidente que ocurrió en la represa hidroeléctrica de Itapúa entre militares y huelguistas paraguayos, a raíz de los cuales murieron dos obreros y unos 15 resultaron heridos.

Los militares fueron asistidos por 40 agentes policiales antimotines, que habían viajado desde el cañón.

El presidente se retiró en duros términos a Efigenio Lisboa, secretario general de uno de los sindicatos de Itapúa, quien ahora figura como desaparecido, después de haber solicitado asilo político en la embajada de Venezuela.

EVITEMOS LA DESTRUCCION DE COTEL

As autoridades cometieron el error de escuchar la voz de quien, buscando satisfacer su propio interés, realizó una intervención de COTEL, ellas mismas la dieron más tarde su desacuerdo, ya que esta medida no corresponde cuando estamos viviendo un DEMOCRATICO.

A qué servirá una intervención? Sencillamente para el patrimonio y bienes de COTEL, sean poco menos destruidos, durante esa pretendida intervención que entre 90 y 180 días, tal como sucedía en gobiernos pasados, cuando sin razón se intervenía a cooperativas de producción y de servicios como FENCA en Santa Cruz, y veces intervenida y aniquilada por regímenes

fronterizos.

de el punto de vista jurídico-legal, a la fecha no ningún antecedente válido, para que el gobierno atropelle los derechos de una empresa privada como COTEL, que actualmente presta un

indispensable a más de sesenta mil socios cooperativistas, quienes tienen como a su máxima instancia ejecutiva a su propia ASAMBLEA GENERAL, donde socio TIENE UN VOTO, y por ello la cooperativa es la agrupación más DEMOCRATICA.

socios de COTEL están cansados de las viejas prácticas del pasado, donde sus intereses se manejaban únicamente, al calor de las consignas dadas por los dictadores y de fuerza. Por ello jamás decidiríamos a esa modalidad y soberanamente decidiríamos a adoptar para su empresa el sistema cooperativo, reprobado por el Instituto Nacional de Cooperativas (INALCO).

Todo ello, y en defensa de COTEL, es necesario que los socios solicitemos al gobierno constitucional, ACE cualquier intento de intervención, y por el año garantice los planes y programas de trabajo que están llevando a cabo nuestros actuales Consejos de Administración y Vigilancia.

La Paz, 13 de diciembre de 1989

Antonio Herrera Cusicanqui Francisco José Vidaurre Vera
C.I. 23613141 P.L.P. C.I. 2443733 L.P.

Raúl Alarcón Saavedra
C.I. 2524808 L.P.

SOLICITADA

UNA COMISION APOCRIFA DIFAMA A COTEL, USURPANDO FUNCIONES EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1961

No 3148 La Paz, martes 12 de diciembre de 1989

Ilegalidad de un informe sobre situación de COTEL

Atribuyéndose representación del Ministro de Trabajo, dos diputados entregaron al Presidente de la Cámara Baja un informe recomendando la intervención de la Cooperativa de Teléfonos La Paz, encargada de la explotación de la línea de trabajo de Itapúa y Desarrollo Laboral.

Según se manifestó, no fue la Comisión especial del Consejo Nacional de Cooperativas quien entregó el informe a la Cámara, sino el secretario general de la COTEL, quien trasladó el informe a la representante mencionada anteriormente, por lo cual y al usurpar funciones que no le competen son actos nulos y sin ningún valor, por lo que debió el Comité de Cooperativas presentar el competente juicio legal, así como la orden de análisis del informe a través del Ministerio del Trabajo que funge de Presidente del Consejo Nacional de Cooperativas debió elevar dicho

informe ante la H. Cámara de Diputados.

Por otra parte, se hizo notar que el informe en conflicto está firmado por el señor Pánfilo Anavi, en representación de la COTEL, quien no es autoridad supeditada de sus funciones como dirigente cooperativista, además de tener en su contra un mandamiento de apremio ordenado por el Juzgado de Instrucción en el Poder de Letras de la Corte de Apelaciones, estableciendo falsos materiales y uso de instrumento falso, que lo depuso sinceramente, dícese el presidente a los periodistas esa mañana.

Unos 2.000 trabajadores paraguaya-

los militares fueron asistidos por 40 agentes policiales antimotines, que habían viajado desde el cañón.

El presidente se retiró en duros términos a Efigenio Lisboa, secretario general de uno de los sindicatos de Itapúa, quien ahora figura como desaparecido, después de haber solicitado asilo político en la embajada de Venezuela.

Asimismo, siempre enfocando el tema de referencia surgieron opiniones en sentido de que se está tratando de convertir a COTEL en un botín político.



Ministro desconoce aún el informe interno de COTEL

Estamos sumamente indignados porque el informe interno referido a COTEL que aún no ha conocido y mucho menos considerado por el Consejo Nacional de Cooperativas, estuvo siendo publicado en solicitadas en diversos medios de comunicación

dijo el ministro de Trabajo, Oscar Zamora Medina.

Asimismo indicó que el informe interno, prácticamente ha sido suscitado, motivo por el cual se invoca a una serie de irregularidades que se han cometido en el manejo de la COTEL.

Zamora Medina indicó que el informe interno no ha sido visto ni analizado por el Consejo Nacional de Cooperativas, para que sea analizado antes de su aprobación.

Expidió también que incluso ese informe puede merecer muchas modificaciones de acuerdo a

los consideraciones que se hacen fundamentalmente observando si contiene todos los datos que

se han establecido.

Por otra parte explicó que du-

rante el año

se ha establecido

que el informe

debe ser sometido al

informe

de la Federación

de los trabajadores

de la Federación

Europa - Norteamérica

Según la prensa estatal

Alemania Oriental seguirá su sistema económico comunista

Magistrado norteamericano propugna la legalización del consumo de drogas

NUEVA YORK. 13 (AP).- Un magistrado norteamericano dijo ayer que la llamada guerra contra las narcóticas es un fracaso y que el gobierno debe legalizar drogas como la cocaína y la heroína, impidiendo imponer restricciones sobre su consumo, y hacerlas disponibles a los consumidores.

El juez federal superior Robert W. Sweet propuso en un discurso ante el Club Cosmopolitan que el consumo de drogas sea legalizado.

Según la Fundación para la Política de Drogas, un grupo privado que propone alternativas a la actual política de prohibición contra las drogas, Sweet es el primer juez federal que propone la medida públicamente.

"Sugiero que llega la hora de abolir la prohibición, de que dejemos de tratar el uso de estupefacientes como crímenes", dijo Sweet.

"Ha costado más dinero y hay más presos, más adictos, más personas comprueban que nuestra actual política de prohibición ha fallado rotundamente, sin duda alguna", agregó.

Entre los norteamericanos conocidos que han propuesto la medida figuran el ex secretario de Estado George Shultz, el alcalde de Baltimore, Kurt Schmoke; el economista Milton Friedman, y el columnista conservador William F. Buckley.

Sweet dijo que la política ha causado la epidemia del consumo de drogas y que el narcotráfico seguirá atrayendo a gente pobre mientras exista la posibilidad de altos ingresos.

"Los jueces deben preguntarnos qué podemos hacer para eliminar las drogas, si no qué podemos hacer para eliminar, o al menos minimizar, sus efectos", dijo el juez.

Sweet, que ha sido juez en el distrito de Nueva York por más de 11 años y fue vicealcalde de Nueva York y también fiscal, dijo que el plan para frenar el consumo de drogas mediante la encarcelación de los adictos no ha sido más que una resaca. El juez hizo notar que el gobierno ha frenado su apoyo a programas de trabajo, educación, salud y vivienda, a medida que la construcción de cárceles está en auge.

El enorme aumento en el número de juicios criminales por cargos de drogas ha causado demoras en los juicios de otros crímenes, y Sweet dijo que no hubo juzgados disponibles para casos civiles en la Corte Federal de Manhattan en septiembre.

Sweet dijo que con la legalización del consumo de drogas se identificaría a adictos, se recaudarían fondos para la prevención y el tratamiento del consumo y las pandillas y los narcotraficantes quedarían eliminados.

POR KEVIN COSTELLOE

BERLÍN ORIENTAL, 13 (AP).- Alemania Oriental, si bien buscará mejores relaciones con Occidente, continuará su oposición a una posible reunificación con Alemania Occidental y mantendrá su sistema económico comunista tradicional, informaron hoy los medios de comunicación estatales.

Los varios comentarios e informes aparecieron en la prensa oficial un día después de que el primer ministro Hans Modrow calificó de favorable el apoyo de Estados Unidos al proceso de reformas de su país y pidió mejorar las relaciones con Estados Unidos.

El diario del Partido Comunista Neues Deutschland publicó una propuesta para la reestructuración del partido en que los comunistas piden un curso que se adhiere "todas las tradiciones socialistas, antifascistas, pacifistas y de la izquierda internacional, especialmente las de Lenin".

Esa propuesta será estudiada durante una sesión extraordinaria del Congreso del Partido, que se celebrará durante el fin de semana. Esta sesión comenzó el viernes y fue suspendida luego. Gregor Gysi fue designado como nuevo secretario del Comité Central.

El gobierno germano oriental amplió sus vínculos de cooperación con Alemania Occidental hoy tras firmar un acuerdo bajo el cual el gobierno de Bonn contribuirá 540 millones de dólares para 17 proyectos para el medio ambiente en Alemania Oriental.

Checos aún no eligieron a su nuevo Presidente

PRAGA, 13 (AP).- El Parlamento se reunió para decidir hoy cuál es el nuevo presidente y considerar cambios pedidos por el movimiento democrático, mientras se perfilaban cuatro candidatos, tres de ellos vinculados a la oposición.

El primer ministro Jan Černoch dijo al Parlamento que el gobierno estaba redactando nuevas leyes que garantizan la libertad de reunión y asociación y de religión, demandas hechas por los opositores.

Las reformas al código penal, dijo, fortalecerán la independencia del sistema judicial y reducirán el tiempo que una persona puede ser mantenida bajo custodia antes de ser juzgada.

La televisión del Estado, que transmitió en vivo la sesión durante cuatro horas a partir de las 8:30 a.m. (07:30 GMT), informó que los diputados reasumirían el debate el día siguiente para seleccionar al presidente o convocar a un referéndum.

La oposición desea que su líder, el dramaturgo Václav Havel, sea elegido presidente, a más tardar el 23 de diciembre, cuando vence un plazo señalado por la Constitución. Pero la mayoría de diputados comunistas busca una enmienda que permitirá un referéndum y parece estar lista a votar por elecciones directas.

Segundo Congreso de Diputados

La URSS reducirá a países del Tercer

Por Serguéi Iskenderov, Co
rrrespondiente parlamentario de
la APF

MOSCÚ, 13.- Este 13 de diciembre el Congreso se ocupó del estudio de las medidas de saneamiento de la economía nacional. En este sentido, el primer ministro Nikolái Rizhkov en su discurso expuso el programa del gobierno soviético que permitirá a la URSS salir de la profunda crisis económica. Por su parte, el viceprimer ministro Nikolái Yurov, declaró que el gobierno de la URSS tiene la intención de revisar y disminuir la ayuda económica a los estados del "Tercer Mundo". Al mismo tiempo, subrayó, esta medida no afectaría a los países con los cuales la Unión Soviética tiene relaciones mutuamente provechosas, pero la ayuda desinteresada será reducida, afirmó.

El diplo
Econom
Emelian
estados d
vitiva a
los pa
pero adm
que la
ca en de
nistrante
pasos s
cancias q
estimamos

Este an
ca se pu
los datos
mica de l
vías de d
12 mil mi
los países
comercia
mica sovi
lukov co
a unos 3
antiales.

PRESENCIA ju
de la ju
Lor

**Respire pureza
respiré el aire de extracto**



National

Dpto. de Productos y Equipo Técnicos

C. 21 de Mayo 293 - Tel. 3-4474

C. Buarque Álvarez 108 - Tel. 3-4450

C. Jordán 6-0229 - Tel. 3-4457

...un servicio más allá de lo

LA PAZ Golf CLUB

A LOS SEÑORES SOCIOS QUE NO SUS CUOTAS MENSUALES Y/O EXTRARIAS AL DIA SE LES SOLICITA APERA A NUESTRAS OFICINAS PARA EFECTUAR PAGOS CORRESPONDIENTES.

A PARTIR DE ENERO EL DIRECTO CUMPLIMENTO DEL ART. 40 DE LOS TUTOS REVERTIRA AQUELLAS CUOTAS DEPARTICIPACION QUE SE ENCUENTRE RA.

(Tel. 341581 - 375589)



RUIZ BALLIVIAN Y ASOCIADOS
Miembros de Horwath & Horwath Internacionales

AUDITORES JUNIOR

DESEAMOS INCORPORAR A NUESTROS TECNICOS PERSONAS, QUE QUIERAN EN LA PROFESION DE AUDITORES DIENTES.

REQUISITOS:

- Ser titulado, egresado o alumno del último curso de la carrera.
- Edad límite 26 años.
- Buena presencia y personalidad agradable.

OFRECEMOS:

- Entrenamiento permanente.
- Oportunidad de desarrollo profesional.

Enviar copias de certificados, antecedentes y fotografía actual a la casilla N° 139, La Paz, indicando referencia N° 139.

REF N° 139

Capitán Ravelo 2131 Tel 37210607 Cas
La Paz, Bolivia

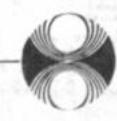
Modernice y embelleza su...
COCINA

Los modulos moveisakai cubren perfectamente las necesidades de su cocina, aprovechando al máximo el espacio disponible, dándole un toque práctico y moderno que lo disfrutarás con su familia.

PROYECTO GRATIS Y ENTREGA INMEDIATA.



moveisakai
BRASIL



l'atelier
Oficina Central Av. 6 de Agosto 2150 (Edif. Indiana)
Telfs. Central: 363554-3421-245 Casilla Postal 4066
Gabinete "CORTILIER" La Paz - Bolivia

- África - Oceanía

Estos buscan a sus mejores hombres para negociaciones biliares de paz con Israel

cionarios de la OLP, incluso con Nabil Shat, adjunto político de alto rango del jefe de esa organización, Yasser Arafat.

Eliav dijo que los contactos en El Cairo tienen por fin someter nombres de palestinos a la aprobación israelí en Washington el mes próximo, como para cumplir una lista de 100 palestinos con visita a los países prelíminalmente acordados.

Avi Pazner, vocero del primer ministro Yitzhak Shamir, rechazó la versión cuando fue publicada. Dijo también que el secretario del gabinete israelí, Ehud Barak, iría a Washington este mes para tratar de obtener garantías específicas de los Estados Unidos de que la OLP sea excluida de las gestiones de paz.

Eliav es el primer funcionario israelí que confirma una versión del diario Yediot Ahronot ayer, que dijo

que se realizaban contactos de paz entre israelíes sobre el Medio Oriente, pese a la insistencia israelí de que la OLP sea excluida de las gestiones de paz.

Avi Pazner, vocero del primer ministro Yitzhak Shamir, rechazó la versión cuando fue publicada. Dijo también que el secretario del gabinete israelí, Ehud Barak, iría a Washington este mes para tratar de obtener garantías específicas de los Estados Unidos de que la OLP sea excluida de las gestiones de paz.

En Sudáfrica

Mandela conversó con De Klerk sobre posible negociación política entre negros y blancos

POR GREG MYRE
JOHANNESBURGO, SUDAFRICA, 13 (AP).- El dirigente negro encarcelado Nelson Mandela, cuya liberación se espera para dentro de algunas semanas, conversó hoy con el presidente F.W. de Klerk sobre la posibilidad de realizar negociaciones políticas entre negros y blancos.

La reunión, anunciada por el Ministerio de Justicia, es la segunda que sostiene Mandela con un presidente

sudafricano este año. Mandela se entrevistó con el ex presidente P.W. Botha el cinco de julio, también en Tynhuys, la oficina presidencial en Ciudad del Cabo.

El Ministerio de Justicia dijo que Mandela había pedido la reunión y que de Klerk "acogió de buen grado la oportunidad". Adñó que se espera que nuevas conversaciones tendrán lugar el año próximo.

Peligro de un nuevo golpe en Filipinas

MANILA, 13 (EFE).- Salvador Laurel, afirmó hoy que existen posibilidades de que se repita un golpe de Estado en su país si el ejército no encuentra soluciones a los problemas causantes de las rebeliones militares.

Laurel hizo esas afirmaciones en una entrevista con la emisora de Manila DZRH, en la que subrayó que el presidente fallecido Coriolano Aquino "parecía que no sólo perdió control de las fuerzas armadas y de la nación (...), creo que perdió el control de sí mismo".

Li Peng habla sobre reforma en la estructura política china

PEKIN, 13 (EFE).- La reforma de la estructura política de China debe ser llevada a cabo simultáneamente con las económicas, según las afirmaciones del primer ministro, Li Peng, que destaca hoy el órgano oficial del Partido Comunista Chino "Diario del Pueblo".

Aunque el primer ministro no se detuvo a detallar lo que quería decir con reforma política, si aseguró que debe estar dirigida a con-

seguir la estabilidad social y la prosperidad del país, más que a causar disturbios sociales.

Estas palabras de Li Peng mencionaban explícitamente las manifestaciones que los estudiantes iniciaron a mediados del pasado mes de abril y que se centraron en una amplia lucha de reforma política en favor de la democracia, aplastadas por el Ejército en Pekín el 4 de junio.

Las declaraciones del primer ministro se produjeron durante un simposio internacional sobre la política de reforma y apertura exterior y la cooperación con países extranjeros, en la que participaron invitados de Estados Unidos, Gran Bretaña, Canadá, República Federal de Alemania, Japón e Hong Kong.

Aseguró Li Peng que, al igual que la reforma de la estructura económica debe proceder de las actuales condiciones de China con el objetivo de mejorar la calidad de vida de la gente y agregó que "es equivocado pensar que China lleve a cabo sólo la reforma económica y no la reforma de la estructura política".

El primer ministro retiró de su país está desarrollando su economía combinando la planificación central con la regulación del mercado.

Estos billetes y cheques de gerencia NO TENDRAN VALOR desde el 1º de enero de 1990



CAMBIE POR LOS BOLIVIANOS"

todo el sistema bancario

Banco Central de Bolivia
ende todos los días de
8:30 a 17:00
n horario continuo.

DADOS Y DOMINGOS
9:00 a 14:00 horas



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
RELACIONES PÚBLICAS



Lo mejor de lo mejor
en chocolates y dulces de las
mejores
marcas del mundo.



Para comodidad de nuestros
clientes, ahora en El Prado.

Edif.: Avenida (El Prado) Planta Baja
Edif.: Cámara de Comercio Piso 8 Of. 812 - 813
Telfs.: 325830 - 320444 - 355883 - Telex 3548 COMEX



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

SUBASTA PUBLICA
DE TREINTA (30) TORPEDOS
VOLVO
SEGUNDA INVITACION

los postores en la subasta pública del día lunes 11 de febrero se invita a las personas jurídicas y naturales a participar en la subasta pública con la rebaja del 10% de:

TREINTA (30) TORPEDOS VOLVO

se efectuará desde Hs. 10:00 a.m. del día miércoles 20 de febrero en nuestros Almacenes de la ciudad de El Alto de La Paz, en la calle R-Almico N° 2 zona 16 de julio, ingresando por la puerta principal. Los oficinas en las que los interesados podrán verificar los mismos y cuyo detalle es el siguiente:

PRECIO BASE
(DEDUCIDO EL 10%)

\$US. 25.15.53
\$US. 25.515.62
\$US. 25.666.52
\$US. 25.490.10

Los interesados deberán depositar antes del verificativo

el 5% del precio base, para tener el derecho de participar en la subasta.

Para más informaciones, podrán dirigirse a la Dirección Jurídica,

Edificio COMBOL Avda. Mariscal Santa Cruz esquina

DE REGALO esta lata de 400 gramos



por 2 láminas
de metal marcadas
de latas GRANDES
KLIM

OFERTA KLIM por tiempo limitado

CANJES:

CASA GRACE S.A. La Paz Calle Mercado 1085



MUNICIPALIDAD DE ORURO

LICITACION PUBLICA NACIONAL

FONDO SOCIAL DE EMERGENCIA

"CONSTRUCCION DE LOS COLECTORES PRINCIPALES
DE ALCANTARILLADO SANITARIO CIUDAD DE ORURO"

Crown Agents, en representación y por cuenta del Fondo Social de Emergencia de la Presidencia de la República y la Honorable Alcaldía Municipal de Oruro, convocan a las Empresas Constructoras legalmente constituidas y/o establecidas en el país, a presentar propuestas para la CONSTRUCCION DE LOS COLECTORES PRINCIPALES DE ALCANTARILLADO SANITARIO DE LA CIUDAD DE ORURO, que atraviesa las zonas Sud-Este, Este, Nor-Este y Norte de la ciudad.

El Pliego de Especificaciones podrá ser retirado de las oficinas de Crown Agents, previo pago no reembolsable de Bs. 180.- a partir del día martes 12 de diciembre de 1989.

Las propuestas serán recibidas hasta horas 14:30 del día 3 de enero de 1990 en las mismas oficinas.

CROWN AGENTS

Av. 20 de Octubre N° 2475

Tels: 353228 - 390696

Télex: 3453 CABOL BV

Fax: 372765

La Paz, Bolivia

aguinaldos de
PRESENCIA
y sus anunciadores

Con 5 de estos cupones, canjee un número para el sorteo del 20 de enero próximo

Y al colocar su aviso, no importa el tamaño ni el costo, reclame también su numero de sorteo



PRESENCIA de la ciudad de el alto

Concejo procesará a implicados en desaparición de documentos

El Concejo Municipal de la ciudad de El Alto iniciará proceso administrativo, a quienes están implicados en la desaparición de documentos en el departamento coactivo de la alcaldía de la ciudad de El Alto, informó Hortensia Rodríguez, presidenta de ese Concejo.

El anuncio fue dado a conocer a PRESENCIA, al ser consultada sobre el cobro de multas que estableció la alcaldía contra Antonio Maldonado y Benigno Gómez, por casi Bs 1.000.000, quienes habían infringido los Reglamentos USPA (Urbanismo Urbano y Patrones de Asentamientos) en las urbanizaciones que provoca: en vista de que hasta la fecha se hace el cobro respectivo ni se ejercen medidas para que paguen dichas multas.

La presidenta del Concejo admitió que desaparecieron algunos

documentos de los expedientes de los dos urbanizadores, razón por la que comunicaron a que el departamento coactivo haga apresar esos documentos, medida que fue efectuada mediante una nota a la alcaldía de los funcionarios de ese departamento.

"Ha sido nuestro interés en el Concejo Municipal el recuperar esos dineros, a fin de que sirvan para hacer obras en beneficio de la ciudad de El Alto", manifestó.

RECUPERACION ECONOMICA

Hortensia Rodríguez, con referencia a la declaración del exconcejal y funcionario, Hugo Murillo, quien había dicho que la exconcejal se opuso a la recuperación de \$US 2.000 que deben exfuncionarios de esa alcaldía, declaró que esas personas ya habían

pagado esa deuda, pero no les habían extendido los recibos de descargo.

"La gente que está en la lista de deudores es gente de Acción Democrática Nacionalista, la cual adujo que había pagado su deuda, pero como no les hicieron el recibo de descargo, no se puede probar que esos dineros fueron descontados", finalizó la presidenta del Concejo.

"Lo que me extraña es que el señor Murillo no haya cobrado esa deuda durante su gestión y sólo ahora que la Contraloría General de la Nación le ha pasado una nota de cargo, quiere que se recuperen esos fondos", dijo Rodríguez. Añadió que fueron cincuenta y nueve trabajadores los deudores de los \$US 2.000, por concepto de anticipos y préstamos.

Trabajos de alcantarillado en zona Ballivián

Los vecinos de la zona José Ballivián comenzaron los trabajos de alcantarillado, en acción comunal, con el apoyo técnico del Servicio Autónomo Municipal de Aguas Potables y Alcantarillado, informó Santiago Sanga, ex dirigente de la junta de vecinos.

En las calles José Chacón, Nistau, Rafael Pabón, Alvarez Pla-

ta, Catacora y Carrasco, se realiza el trabajo de apertura de zanjas y los vecinos trabajan todos los domingos y en la noche, agregó.

Cada vecino aporta Bs 110 para la compra de tubos, cemento y piedra.

"Las autoridades municipales no colaboran", dijo el ex dirigente.

PRESENCIA metropolitana

La comuna realiza trabajo para asegurar zona San

La dirección de Acción Comunal, dependiente de la comuna pacheco, realiza trabajos de nivelación de un cerro, que amenaza peligrosamente a vecinos de la parte baja de la zona de San José, sector Catalina, frente a Villa Fátima.

Un desmoronamiento de material (tierra y piedras), producido el 28 de noviembre, pasaron se cayó a cuatro mujeres y herir a otras cuatro, accidente que dio lugar a que el retén de emergen-

cia y el servicio social prestaran el auxilio necesario.

Técnicos de la alcaldía informaron que Acción Comunal tiene programado efectuar un ensanchamiento de una vía, para unir San José con la urbanización San Simón, sobre la avenida periférica.

Agregaron que en esos trabajos participan vecinos de la zona. En la quiebra de San Simón, colapsaron en el arriado de gabiones y colocación de tubos Arimo, que servirán para el paso vehicular

Poblaciones de Sud Yungas disponen de energía eléctrica

Authorities of the Corporation Regional de Desarrollo de La Paz inaugurated the past Friday of service a new system of electrification rural in the localities of Pichu, Anasani and Chaco, province Sud Yungas, with the compliance of the inhabitants.

The encargados of power in executing the system, which benefits 600 people, were Luis Sarmiento and Manuel Zapata, president and manager of the department of energy resources CORDEPAZ.

In accordance with data provided by technicians of CORDEPAZ, the new system of electrification of the single-phase line of 24.9 Kv. Desprendida from the substation of Pichu, with a length of 2.4 kilometers, in single-phase line.

The technicians added that with the inauguration, the Corporation Regional de Desarrollo of La Paz fulfills its program of activities elaborated for the area rural.

Gerente general:

Cuando COTEL imponga sistema de D.D.I. no cobrará ni un centavo

The general manager of the Cooperative of Telephones of La Paz, Johnny Burgos, said that when COTEL imposes the system of Discado Directo Internacional (DDI) will not charge a centavo and inclusive the telephone line costs much less.

The affirmation surged to a point of difference between what it charges the Cooperativa Mixta of Telephones of Cochabamba (COMTECO), to facilitate its line to the International Discado Directo, while the DDI costs 30 dollars, while

que COTEL La Paz cobra 2.000 dollars.

Burgos explained that a central telephone for facilitating the Discado Directo International, depends on its technology. Dijo: "Lo que pasa es que nosotros (COTEL) tuvimos que habilitar nuevas líneas en nuestra central telefónica".

"Our Discado Directo International - agregó - is a new line, by this we charge the value of a new telephone line. A line costs 1.500 dollars and the DDI costs 2.000 dollars, while this new line has, in addition, the Discado Directo International".

hacia las sa...sa y

Los técni...bién que...M...graderas...100 m...quedo pa...

En la r...de un...Ecuador...de Sopora...los...los...ex...

Se espera...

Aumento...de bron...de los p...

El comis...Andrés...Avil...res...que hasta...8.572 kilo...que se es...Kgs. ofre...MIBOL y

El comis...Ric...Bolivia...que g...g...que hasta...5.000 Kgs...

Los técni...añad...que con...el...dicho...pero sin...que en van...signific...y br...

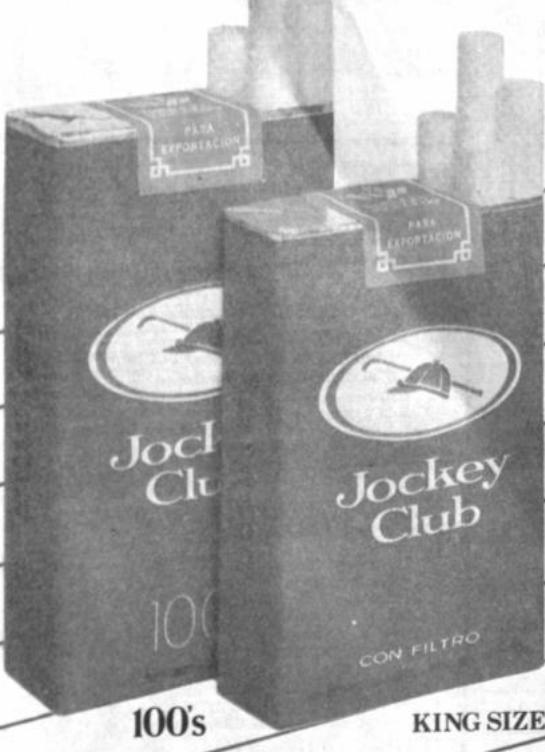
Castañ...inform...el...de la...g...de la...que el resto...

Las don...siguiente...Armada...B...que la...M...de cobre...Kgs. de bro...General del...bronze y o...che, 20 K...Fuerza Aé...m...mos...90 Kgs...

"El Diari...

5.000 Kgs...5.000...del Ejército...aport...lo...8.572 Kgs...

Jockey Club



La
nueva
forma
de
fumar.



ión de comisión multi-institucional:

hay ampliación de cultivos coca en Chapare y Yapacaní

ato persistente quema de chacos y desbosque de grandes extensiones

L 13 (PRESENCIA).- CHACON A.- Una comisión multi-institucional, Ministras Campesinas y técnicos en eva-

lución y a la conclusión que hayan nuevas plantaciones de coca en el Chac-

opeo y con el apo-
yo de los autorida-
des se contró
el aeropuerto de Chapare así como el
San Julián en Santa
Cruz. Incluso hasta

el mismo tiempo, según altos
funcionarios del MACA esta
trabajo está permitiendo a los orga-

nismos norteamericanos recoger valiosa información sobre los dife-

rentes programas que se desa-

rrollan dentro el plan de recon-

versión de cultivos de coca.

DEBOSQUE

La inspección aérea, en cambio,
permítio a PRESENCIA comprobar
que continúa un acelerado desbosque. En más de una veinte-

na de lugares es posible obser-

var la quema de chacos cuyas es-

tasas de humo se extienden por
varios kilómetros sobre la selva,

así como una intensa extracción

de madera.

Aunque ya no es temporada de
chaco que comienza en la época de llu-
vias, la quema de bosque continúa,

especialmente entre los ríos Yapa-

cán y Ichilo, en Santa Cruz, en las proximidades del Río

Grande y en la provincia Nullo de

Chávez.

Otro aspecto que llamó la atención es la habilitación de miles de hectáreas para agricultura. La destrucción de bosque no sola-

mente lo realizan los colonos a

quienes se les impone con fre-

dez de desarrollarse en

ellos mismos.

DE COCA

Este proceso tan nocivo tiene que

ser parado, aún más, tiene que ser

vuelcado en la dirección contraria,

o sea, un crecimiento de tierras agrícolas. Es necesario recuperar

el tiempo perdido con todos los

esfuerzos posibles".

Luego Ton Oomen destacó que los esfuerzos nacionales e internacionales van a tener un impacto decisivo sobre el futuro del medio ambiente, y la población de esta región.

El compromiso de la FAO es-
tá contenido en los siguientes puntos:

- Formulación de planes detallados de acción para el desarrollo agrícola y rural, proporcionando asistencia técnica, información y asesoramiento.

- Ayudar a ejecutar los proyec-

- Contribuir a movilizar recursos externos de la comunidad internacional para Tarija.

Para II fase de obras del aeropuerto

CORDEPO busca consolidar financiamiento de FONPLATA

POTOSÍ. 13 (PRESENCIA).- La Oficina Regional Desarrollo Pesquero del Ministerio de Hacienda y Agropecuario, Junta Regional de Potosí, inspeccionó la construcción de truchas de Paria, para su rehabilitación.

Roberto Salinas y Fernández de Patty, la directora, junto con sus funcionarios de la pesquería, la hizo poco tie-

rra a la ciudad de La Paz para presentar a CORDEPO su informe.

El gerente general de CORDEPO, Ing. Buhezo hizo conocer a PRESENCIA sobre su reciente viaje a la ciudad de La Paz precisamente para gestionar la construcción de dicho crédito que es considerado como esencial para la solución definitiva del problema del aeropuerto potosino.

Informó que se ha efectuado un seguimiento de estas gestiones en la ciudad de La Paz ante el Ministerio de Planeamiento y Coordinación, la subsecretaría de Infraestructura Pública y el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Refirió que a principios de pasado mes de septiembre en la última reunión del directorio de FONPLATA, virtualmente ha sido aprobado el proyecto de factibilidad de dicho crédito y que este aspecto corresponde a la primera etapa

la sombra o semisombra y que lo necesitado es de luz solar directa.

Esa inspección en la que partici-

pó PRESENCIA fue organizada por DIRECCO y tuvo la protec-

ción de la Unidad Móvil de Patrulla Rural (UMOPAR), mediante

misión, verificar una serie de susceptibilidades y denuncias especialmente del Congreso No-

teamericano, sobre presuntas

nuevas plantaciones de hojas de

coca mientras se realiza un pro-

grama de sustitución con fondos

de Estados Unidos.

Al mismo tiempo, según altos

funcionarios del MACA esta

trabajo está permitiendo a los orga-

nismos norteamericanos recoger

valiosa información sobre los dife-

rentes programas que se desa-

rrollan dentro el plan de recon-

versión de cultivos de coca.

DEBOSQUE

La inspección aérea, en cambio,

permítio a PRESENCIA comprobar

que continúa un acelerado desbosque. En más de una veinte-

na de lugares es posible obser-

var la quema de chacos cuyas es-

tasas de humo se extienden por

varios kilómetros sobre la selva,

así como una intensa extracción

de madera.

Aunque ya no es temporada de

chaco que comienza en la época de llu-
vias, la quema de bosque continúa,

especialmente entre los ríos Yapa-

cán y Ichilo, en Santa Cruz, en las proximidades del Río

Grande y en la provincia Nullo de

Chávez.

Otro aspecto que llamó la atención es la habilitación de miles de hectáreas para agricultura. La destrucción de bosque no sola-

mente lo realizan los colonos a

quienes se les impone con fre-

dez de desarrollarse en

ellos mismos.

DE COCA

Este proceso tan nocivo tiene que

ser parado, aún más, tiene que ser

vuelcado en la dirección contraria,

o sea, un crecimiento de tierras agrícolas. Es necesario recuperar

el tiempo perdido con todos los

esfuerzos posibles".

Luego Ton Oomen destacó que los esfuerzos nacionales e internacionales van a tener un impacto decisivo sobre el futuro del medio ambiente, y la población de esta región.

El compromiso de la FAO es-
tá contenido en los siguientes puntos:

- Formulación de planes detallados de acción para el desarrollo agrícola y rural, proporcionando asistencia técnica, información y asesoramiento.

- Ayudar a ejecutar los proyec-

- Contribuir a movilizar recursos externos de la comunidad internacional para Tarija.

Este proceso tan nocivo tiene que ser parado, aún más, tiene que ser vuelcado en la dirección contraria,

o sea, un crecimiento de tierras agrícolas. Es necesario recuperar

el tiempo perdido con todos los

esfuerzos posibles".

Luego Ton Oomen destacó que los esfuerzos nacionales e internacionales van a tener un impacto decisivo sobre el futuro del medio ambiente, y la población de esta región.

El compromiso de la FAO es-
tá contenido en los siguientes puntos:

- Formulación de planes detallados de acción para el desarrollo agrícola y rural, proporcionando asistencia técnica, información y asesoramiento.

- Ayudar a ejecutar los proyec-

- Contribuir a movilizar recursos externos de la comunidad internacional para Tarija.

Este proceso tan nocivo tiene que ser parado, aún más, tiene que ser vuelcado en la dirección contraria,

o sea, un crecimiento de tierras agrícolas. Es necesario recuperar

el tiempo perdido con todos los

esfuerzos posibles".

Luego Ton Oomen destacó que los esfuerzos nacionales e internacionales van a tener un impacto decisivo sobre el futuro del medio ambiente, y la población de esta región.

El compromiso de la FAO es-
tá contenido en los siguientes puntos:

- Formulación de planes detallados de acción para el desarrollo agrícola y rural, proporcionando asistencia técnica, información y asesoramiento.

- Ayudar a ejecutar los proyec-

- Contribuir a movilizar recursos externos de la comunidad internacional para Tarija.

Cochabamba

Trabajadores apoyan el pliego único de la Central Obrera Boliviana

COCHABAMBA 13 (PRESENCIA).- El amplio departamental de los trabajadores de Cochabamba luego de un análisis de los programas de acción de la Central Obrera Boliviana, decidió apoyar y respaldar el pliego único nacional presentado al gobierno y las acciones que se desarrollarán para su consideración a nivel legislativo y ejecutivo.

El apoyo y respaldo al pliego único nacional se hace dentro del principio de solidaridad y unidad que existe en la clase trabajadora del país con su máxima organización laboral y evitando que el tratamiento salarial y social se fije en la capital, dijo el secretario ejecutivo, Edilberto Arispe.

Señaló que el pliego único nacional ha sido ampliamente debatido en el ampliado regional realizado por más de dos días, con las explicaciones y aclaraciones a las observaciones realizadas por los delegados de los diferentes sectores laborales por los dos enviados del ejecutivo de la COB.

Lo importante es que haya una pronta solución y atención al pliego por parte de las autoridades de gobierno y que no se dilate por más tiempo el "derecho que tiene el boliviano de mejorar sus condiciones de vida".

Agregó Arispe, que por recomendación del propio ampliado departamental se realizará una campaña de concientización, no solamente a nivel de los trabajadores sino de toda la población, porque todos nos encontramos inmersos en el problema social y salarial.

Dijo que la lucha unificada de los trabajadores garantizará una respuesta positiva del estado.

La tarea de concientización y conocimiento del pliego se hará con la entrega de una copia del documento de la Central Obrera Boliviana y reuniones ampliadas de los trabajadores en sus fuentes de trabajo con las respectivas explicaciones por parte de los dirigentes de las centrales obreras departamental y boliviana.



Destrucción de cocalas

Santa Fe de Yapacani. (PRESENCIA).- Brigadas de peones contratados por la Dirección Nacional de Sustitución de Cocalas (DIRECCO), destruyen una plantación de un agricultor que voluntariamente ingresa al programa, sin compensación, por haber vencido el 23 de julio pasado el plazo por ley.

Explicación a la Corte Suprema

Gobierno impuso a Arce la mayor sanción al expulsarlo del país

SUCRE, 13 (PRESENCIA).- El

gobierno boliviano consideró hoy que, por encima de los principios legales, los códigos, las leyes de la justicia, está la justicia aplicada para el presidente de facto, Hugo Chávez, a la hora de decidir la expulsión (extradicción), del ministro del Interior, Luis Arce Gómez, entregado el pasado lunes a los autoridades norteamericanas para su procesamiento por introducir cocaína y conspiración a ese país.

Tal fue, en parte, la explicación que brindó hoy el subsecretario de Justicia, Roger Pando, a nombre del Poder Ejecutivo, al presidente de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, Edgar Oblitas Fernández y, luego, a la prensa local.

La decisión asumida por el go-

bien y por el presidente Paz Za-

mora fue "eminente politica", estableció el viceministro; en ella no hubo ninguna sustentación de orden jurídico, sólo la intención (intención) de preservar el sistema democrático, su vigencia plena y sus instituciones.

Arce Gómez es juzgado en rebeldía y condenado en la Corte Suprema de Justicia, acusado de organizar y dirigir grupos irregulares que protagonizó la rebelión militar del 17 de julio de 1980. Los testimonios de los testigos de cargo presentados por el Ministerio Público, han involucrado igualmente al ex "hombre fuerte" del régimen dictatorial en el asesinato del sacerdote jesuita, Luis Espinal Camps, perpetrado el 22 de marzo de 1980.

Oblitas Fernández se sintió de-

cepionado, como autoridad máxi-

ma del Poder Judicial que ha

reprochado la extradición de Gó-

mez, por la visita del subalterno, pues "esperábamos al ministro del Interior para que ofreciera una explicación convincente".

Pese a ello, no habrá conflicto de poderes visto que Pando, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, oficiará la queja que el Poder Ejecutivo anticipada hoy por el portavoz oficial.

Al decidir políticamente la en-
trada del ex ministro del Interior a la justicia norteamericana, el go-
bierno le infirió el mayor castigo
por su condición de delincuen-
cia internacional. "Le hemos quita-
do su derecho de dirigirse al pue-
blo, y de reconvertirse en una fu-
riundo nacionalista; le hemos
privado de cualquier futuro accio-
nante político", remarcó Roger Pan-

do.

Testimonio de dos periodistas

García Meza y Arce Gómez violaron la libertad de prensa

SUCRE, 13 (PRESENCIA).- El

periodista boliviano, que cumplió su misión coloquialmente, se dirigió a la Corte Suprema de Justicia de la Nación, donde testi-
go de cargo en el juicio de la subversión en progreso fueron vi-
vejados cometidos de presión si-
cológica en el Departamento Se-
gundo del Ejército. Soria Galvarro tuvo que seguir el camino del exilio a México, mientras que Can-
elas perdió, al igual que decenas de periodistas, su fuente de tra-
bajo.

Los hombres de la prensa con-
vinieron igualmente ante el Tri-
bunal Supremo en que Arce Gó-
mez era el responsable principal de la organización y acción de los grupos de paramilitares, entre los que distinguieron a subditos argentinos.

Carlos Soria Galvarro, director del Canal Universitario de La Paz y Iván Cancinas Alurralde, redactor de PRESENCIA, revivieron hoy ante los magistrados su pro-
pria experiencia, sus constatacio-
nes, deducciones, y aportaron al esclarecimiento de uno de los de-
litos por los que se acusa a los inviolacionistas de 1980: la viola-
ción de la libertad de prensa.

Ambos periodistas se enfrenta-
ron cara a cara con los sediciosos en la Central Obrera Boliviana, donde cumplían su misión colo-
quialmente, aquél en la Secretaría de Información de la Presidencia.

Pero, aparte de toda represión
contra la prensa y los periodistas, éstos se quedaron sin trabajo, fueron perseguidos, exiliados, torturados, porque "eran los pe-
res", según escuchó decir Iván Canales a los paramilitares que los detuvieron junto a sus colegas en el edificio asaltado de la Cen-
tral Obrera Boliviana.

Junto al testimonio del sacer-
dote jesuita y director de Radio Fides, Eduardo Pérez Iribarne, las declaraciones hechas hoy por So-
ria Galvarro y Canales Alurralde, permitieron al auditorio del Tri-
bunal revisar los episodios más penosos y traumáticos de la dictadura de García Meza y Arce Gómez. Ese aporte a la reconstrucción de la memoria, fue resaltado hoy por dirigentes sindicales y la periodista católica PRESENCIA. En este

último medio de comunicación, se llegó a inferir atropellos a su Director Huáscar Cañas, así como a Monseñor Quirós, aparte de que se practicó a una estricta censura que proviene de la Secretaría de Información de la Presidencia.

Frente a la censura y persecución

contra la prensa y los periodistas, estos se quedaron sin trabajo, fueron perseguidos, exiliados, torturados, porque "eran los pe-
res", según escuchó decir Iván Canales a los paramilitares que los detuvieron junto a sus colegas en el edificio asaltado de la Cen-
tral Obrera Boliviana.

Los hombres de la prensa con-
vinieron igualmente ante el Tri-
bunal Supremo en que Arce Gó-
mez era el responsable principal de la organización y acción de los grupos de paramilitares, entre los que distinguieron a subditos argentinos.

Carlos Soria Galvarro, director del Canal Universitario de La Paz y Iván Cancinas Alurralde, redactor de PRESENCIA, revivieron hoy ante los magistrados su pro-
pria experiencia, sus constatacio-
nes, deducciones, y aportaron al esclarecimiento de uno de los de-
litos por los que se acusa a los inviolacionistas de 1980: la viola-
ción de la libertad de prensa.

Ambos periodistas se enfrenta-
ron cara a cara con los sediciosos en la Central Obrera Boliviana, donde cumplían su misión colo-
quialmente, aquél en la Secretaría de Información de la Presidencia.

Pero, aparte de toda represión
contra la prensa y los periodistas, éstos se quedaron sin trabajo, fueron perseguidos, exiliados, torturados, porque "eran los pe-
res", según escuchó decir Iván Canales a los paramilitares que los detuvieron junto a sus colegas en el edificio asaltado de la Cen-
tral Obrera Boliviana.

Junto al testimonio del sacer-
dote jesuita y director de Radio Fides, Eduardo Pérez Iribarne, las declaraciones hechas hoy por So-
ria Galvarro y Canales Alurralde, permitieron al auditorio del Tri-
bunal revisar los episodios más penosos y traumáticos de la dictadura de García Meza y Arce Gómez. Ese aporte a la reconstrucción de la memoria, fue resaltado hoy por dirigentes sindicales y la periodista católica PRESENCIA. En este

último medio de comunicación, se llegó a inferir atropellos a su Director Huáscar Cañas, así como a Monseñor Quirós, aparte de que se practicó a una estricta censura que proviene de la Secretaría de Información de la Presidencia.

Frente a la censura y persecución

contra la prensa y los periodistas, estos se quedaron sin trabajo, fueron perseguidos, exiliados, torturados, porque "eran los pe-
res", según escuchó decir Iván Canales a los paramilitares que los detuvieron junto a sus colegas en el edificio asaltado de la Cen-
tral Obrera Boliviana.

Los hombres de la prensa con-
vinieron igualmente ante el Tri-
bunal Supremo en que Arce Gó-
mez era el responsable principal de la organización y acción de los grupos de paramilitares, entre los que distinguieron a subditos argentinos.

Carlos Soria Galvarro, director del Canal Universitario de La Paz y Iván Cancinas Alurralde, redactor de PRESENCIA, revivieron hoy ante los magistrados su pro-
pria experiencia, sus constatacio-
nes, deducciones, y aportaron al esclarecimiento de uno de los de-
litos por los que se acusa a los inviolacionistas de 1980: la viola-
ción de la libertad de prensa.

Ambos periodistas se enfrenta-
ron cara a cara con los sediciosos en la Central Obrera Boliviana, donde cumplían su misión colo-
quialmente, aquél en la Secretaría de Información de la Presidencia.

Pero, aparte de toda represión
contra la prensa y los periodistas, éstos se quedaron sin trabajo, fueron perseguidos, exiliados, torturados, porque "eran los pe-
res", según escuchó decir Iván Canales a los paramilitares que los detuvieron junto a sus colegas en el edificio asaltado de la Cen-
tral Obrera Boliviana.

Junto al testimonio del sacer-
dote jesuita y director de Radio Fides, Eduardo Pérez Iribarne, las declaraciones hechas hoy por So-
ria Galvarro y Canales Alurralde, permitieron al auditorio del Tri-
bunal revisar los episodios más penosos y traumáticos de la dictadura de García Meza y Arce Gómez. Ese aporte a la reconstrucción de la memoria, fue resaltado hoy por dirigentes sindicales y la periodista católica PRESENCIA. En este

último medio de comunicación, se llegó a inferir atropellos a su Director Huáscar Cañas, así como a Monseñor Quirós, aparte de que se practicó a una estricta censura que proviene de la Secretaría de Información de la Presidencia.

Frente a la censura y persecución

contra la prensa y los periodistas, estos se quedaron sin trabajo, fueron perseguidos, exiliados, torturados, porque "eran los pe-
res", según escuchó decir Iván Canales a los paramilitares que los detuvieron junto a sus colegas en el edificio asaltado de la Cen-
tral Obrera Boliviana.

Los hombres de la prensa con-
vinieron igualmente ante el Tri-
bunal Supremo en que Arce Gó-
mez era el responsable principal de la organización y acción de los grupos de paramilitares, entre los que distinguieron a subditos argentinos.

Carlos Soria Galvarro, director del Canal Universitario de La Paz

Tarija



Entrega de Luminarias

El presidente de la República, Jaime Paz Zamora, antes de emprender viaje a Buenos Aires-Argentina, entregó a AASANA, las luminarias para el aeropuerto Oriel Lea Plaza, de Tarija. Estas se instalarán en breve para el servicio nocturno de aeronavegación.

Para ampliación de red

COSETT no logra concretar aval del Banco Central

TARIJA, 13 (PRESENCIA). Existe profunda preocupación oficial porque hasta ahora la Cooperativa de Teléfonos Automáticos de Tarija (COSETT), no logra concretar que el Banco Central de Bolivia, otorgue el aval necesario para dar ejecución al contrato de ampliación de la red telefónica de esta ciudad.

COSETT ha firmado un contrato para tales obras con la empresa alemana Siemens, que prevé un período de ejecución de 18 meses. El monto del contrato es de 6.5 millones de dólares americanos habiéndose destinado aquello que es la obra más baja que se ha ofrecido.

El Banco Central de Bolivia habría puesto objeciones argumentando la inviabilidad de conceder el aval debido a que las dos partes del contrato suscrito, son

entes privados y no estatales. La Cooperativa considera que esta situación debe ser superada como se procedió con un caso similar con la Cooperativa de Teléfonos de Santa Cruz de la Sierra que se hizo acreedora a un aval similar al demandado por COSETT, aunque el monto es considerablemente superior.

La preocupación que refina en esta ciudad se basa en el perjuicio que causan las dilaciones de este tipo de trámites. Una propuesta con la respectiva adjudicación, en el pasado reciente, tuvo que ser desistida debido a que, a último momento, los trámites del financiamiento no pudieron concretarse, esta situación causó desaliento y da pie a que se siga, en forma expectante, la posición definitiva que adopte el instituto amisor, donde se encuentran radicados los trámites.

ATENCION
BANDAS DE MUSICA Y
CONJUNTOS ORQUESTALES
LIQUIDAMOS
Trompetas, trombones, bajos,
clarinetes, saxos,
acordeones, flautines, boquillas.
Ventas en:
LA SALVADORA S.R.L.
Pasaje Tumusia 670. Tel. 342948 - 340617
Plaza Murillo N° 575 Tel. 340944

CITACION URGENTE ADJUDICATORES TEMENOS
reunión el 14-12-89 Hs. 19 p.m. Av. Frias Monroy.
José Mercado
pcomisión

Potosí

Corte Electoral concluyó cómputo departamental

POTOSÍ, 13 (PRESENCIA). Ha concluido el cómputo oficial de votos de todo el departamento (ciudad y las 16 provincias) tras superarse dificultades presentadas en esta ciudad por las denuncias de fraude en favor del acuado patriótico MIR-ADN que logró siete concejales, aunque el último fue duramente cuestionado por los partidos denominados de oposición.

Al término del recuento oficial de votos de todo el departamento, la Corte Departamental Electoral hizo conocer los siguientes resultados totales que incluye la ciudad y las 16 provincias potosinas:

FRI 1.658 votos; MNR 15.133; UCSI 12.633; CONDEPA 2.781; Izquierda Unida 7.986; el MIR-ADN logró un total de 27.230 votos, siendo su mayor aporte; votos blancos 4.108; nulos 4.877; votos válidos 67.421 y total de votos emitidos 76.406.

Tomando en cuenta que en todo el departamento de Potosí estan-

bos inscritos o habilitados para las últimas elecciones municipales un total de 175.488 y acudiendo a las urnas tan sólo 76.406 ciudadanos, se deduce que el electorado potosino tuvo abstención de más del cincuenta por ciento, ratificando el marcado ausentismo que ya se había advertido durante la realización de las elecciones municipales del pasado 3 de diciembre.

En términos de porcentaje el resultado de las elecciones municipales para los diferentes partidos políticos que participaron en las elecciones municipales relevantes es el siguiente:

El Frente Revolucionario de Izquierda, FRI logró el 2.5 por ciento del total de votantes; el Movimiento Nacionalista Revolucionario, MNR; el 22.4 por ciento; la Unidad Civil Solidaridad el 18.7 por ciento; CONDEPA el 4.1 por ciento; la Izquierda Unida el 11.8 por ciento y el MIR-ADN logró el 40.4 por ciento del electorado potosino.

Proyecto de Hospital se ejecutará próximo año

POTOSÍ, 13 (PRESENCIA). El director del hospital general "Daniel Bracamonte", Dr. Florencio Machicado dijo a PRESENCIA que continúan en pie las acciones para la construcción del nuevo nosocomio potosino con ayuda del gobierno italiano.

Hizo conocer que en días pasados entrevistó a personeros de la embajada italiana en nuestro país quienes ratificaron el compromiso de dicho gobierno para cooperar en la solución de una de las necesidades más prioritarias de la Villa Imperial como es la construcción del nuevo hospital "Daniel Bracamonte".

Al ser preguntado sobre la demora que se advierte en cuanto a

la conclusión de los trámites y la consiguiente iniciación de obras del nuevo hospital general, el Dr. Machicado dijo que "lo más importante es que está asegurada la cooperación del gobierno italiano para este aspecto" que de todos modos el proyecto comenzará a ejecutarse el próximo año".

Hizo notar que, si bien se advierte alguna demora es porque no se trata sólo de construir el nuevo hospital general de la ciudad de Potosí sino en forma simultánea la ejecución de un sistema complejo y más amplio que comprende la administración de cuatro hospitales en poblaciones potosinas cercanas a la Villa Imperial.

Al ser preguntado sobre la demora que se advierte en cuanto a

CITACION URGENTE ADJUDICATORES TEMENOS
reunión el 14-12-89 Hs. 19 p.m. Av. Frias Monroy.
Liajau
José Mercado
pcomisión

EN SANTA CRUZ
Se necesitan alfarderos con experiencia en torno, se paga buen sueldo y se proporciona vivienda. Interesados presentarse en Cerámica Santa Cruz, Teléfono: 2-5454.

VENDEMOS SEMILLA
Papa certificada Se-
pa (Cochabambas).
Variedades Alpha,
Huaycha Peceña.
Teléfono 326606
Hs. Oficina.

COD protesta por de Arce Gómez a

POTOSÍ, 13 (PRESENCIA). La Central Obrera Departamental ha emitido un pronunciamiento en torno a la detención y extracción de Luis Arce Gómez, documento que en algunas de sus partes dice lo siguiente:

"La determinación del actual gobierno boliviano de dar preferencia a la solicitud del gobierno norteamericano para que Luis Arce Gómez sea enviado a los tribunales de los Estados Unidos, pone de manifiesto su profundo desprecio por la justicia y las autoridades norteamericanas y porque este hecho representa un servilismo sometimiento inexplicable de nuestra propia dignidad nacional".

Agree que "esta actitud del gobierno del MIR-ADN hiera los sentimientos de justicia del pueblo boliviano y demuestra la violación flagrante de la soberanía boliviana desnudándose una vez más que el gobierno del MIR-ADN está sólo para cumplir los man-

CORDEPO solucionará problema de agua de Llallagua y Uncía

POTOSÍ, 13 (PRESENCIA). El último fin de semana, se trasladó a las poblaciones potosinas de Llallagua y Uncía una comisión de autoridades de CORDEPO encabezada por su presidente Lic. Oscar Barrios. El organismo para reunirse con representantes de esas importantes localidades en procura de solucionar el problema del agua potable que se arrastra desde hace varios años.

Al retorno de dicha comisión, el presidente de CORDEPO hizo conocer a PRESENCIA su optimismo para encontrar de una vez soluciones al problema del agua potable tanto en Uncía.

EN LOS CASOS agua potable acuerdo entre el organismo de desarrollo y el Comité Local de Llallagua, localidad en la que se captación del agua en el lugar donde se elaboró Fondo Social

Trabajadores del CEC eligieron dirigentes

POTOSÍ, 13 (PRESENCIA). Luego de las elecciones sindiculares cumplidas en esta ciudad, el Sindicato de Metalúrgicos y Trabajadores Mineros del Cerro Rico cuenta con nuevos dirigentes que ahora están encabezados por Guido Velásquez, que reemplaza a Alberto Choque.

Por consiguiente, otra vez resultó ganadora la fórmula denomi-

nada Frente Sindical (FUSI).

En las elec-

pasado fin de

viejos

pasado fin de

el Movimien-

to Sindicato

de Patrióticos

bezaba Hugo



HOTEL CAPARUCH

★★★

TARIFAS ESPECIALES
CELEBRANDO LAS FIESTAS
DE FIN DE AÑO

Siempre pensando en Ud., le ofrecemos
servicio esmerado y la comodidad
que se merece.

Aproveche esta gran oferta de fin de año
valida del 5 de Diciembre de 1989
15 de Enero de 1990

CUPÓN DE FIN DE AÑO

Por favor, presente este
cupón el momento de
registro para obtener
nuestra
Tarifa Especial

AV. SAN MARTIN # 1717 - TELF.: 3-3303 SANTA CRUZ - B.

Servicios de Telex y Fax.
TV color con control remoto.
Aire acondicionado frío/calor.
Frigo bar.
Música ambiental.

Menú continental.
Restaurant Caparuch.
de la avenida de las 24 hrs. del d

También le ofrecemos:
- Piscina
- Sauna seco y a vapor.
- Hidromasajes.

4

Tarija



Entrega de Luminarias

El presidente de la República, Jaime Paz Zamora, antes de emprender viaje a Buenos Aires-Argentina, entregó a AASANA, las luminarias para el aeropuerto Oriel Lea Plaza, de Tarija. Estas se instalarán en breve para el servicio nocturno de aeronavegación.

Para ampliación de red

COSETT no logra concretar aval del Banco Central

TARIJA, 13 (PRESENCIA). Existe profunda preocupación oficial porque hasta ahora la Cooperativa de Teléfonos Automáticos de Tarija (COSETT), no logra concretar que el Banco Central de Bolivia, otorgue el aval necesario para dar ejecución al contrato de ampliación de la red telefónica de esta ciudad.

COSETT ha firmado un contrato para tales obras con la empresa alemana Siemens, que prevé un período de ejecución de 18 meses. El monto del contrato es de 6.5 millones de dólares americanos habiéndose destinado aquello que es la obra más baja que se ha ofrecido.

El Banco Central de Bolivia habría puesto objeciones argumentando la inviabilidad de conceder el aval debido a que las dos partes del contrato suscrito, son

entes privados y no estatales. La Cooperativa considera que esta situación debe ser superada como se procedió con un caso similar con la Cooperativa de Teléfonos de Santa Cruz de la Sierra que se hizo acreedora a un aval similar al demandado por COSETT, aunque el monto es considerablemente superior.

La preocupación que refina en esta ciudad se basa en el perjuicio que causan las dilaciones de este tipo de trámites. Una propuesta con la respectiva adjudicación, en el pasado reciente, tuvo que ser desistida debido a que, a último momento, los trámites del financiamiento no pudieron concretarse, esta situación causó desaliento y da pie a que se siga, en forma expectante, la posición definitiva que adopte el instituto amisor, donde se encuentran radicados los trámites.

ATENCION
BANDAS DE MUSICA Y
CONJUNTOS ORQUESTALES
LIQUIDAMOS
Trompetas, trombones, bajos,
clarinetes, saxos,
acordeones, flautines, boquillas.
Ventas en:
LA SALVADORA S.R.L.
Pasaje Tumusia 670. Tel. 342948 - 340617
Plaza Murillo N° 575 Tel. 340944

CITACION URGENTE ADJUDICATORES TEMENOS
reunión el 14-12-89 Hs. 19 p.m. Av. Frias Monroy.
José Mercado
pcomisión

EN SANTA CRUZ
Se necesitan alfarderos con experiencia en torno, se paga buen sueldo y se proporciona vivienda. Interesados presentarse en Cerámica Santa Cruz, Teléfono: 2-5454.

VENDEMOS SEMILLA
Papa certificada Se-
pa (Cochabambas).
Variedades Alpha,
Huaycha Peceña.
Teléfono 326606
Hs. Oficina.



Aproveche esta oportunidad y parte con cualquiera.

Con la garantía de XEROX® Servicio técnico especializado y provisión permanente de materiales

La Paz: XEROBOL LTD.
Av. Arce Esq. Campos
Edif. Illimani Tel. 370192-5

La Paz: OFICENTRO
Av. Camacho No. 1421
Tel. 370196

Santa Cruz: XEROBOL LTD.
Calle Warnes No. 5
Tel. 29874

Cochabamba: XEROBOL LTD.
Calle Jordán EO-217
Tel. 22801

del país

PRESENCIA

4

EL PROGRESO TECNICO DE HOY

ASEGURA EL EXITO DE MAÑANA

Innovaciones en todos los sectores de la electrotecnia y de la electrónica

Desde las invenciones pioneras de Werner von Siemens, la empresa SIEMENS A. G. (Alemania) viene forjando el progreso técnico en la industria eléctrica. El telégrafo de aguja, inventado por él, dio impulsos esenciales a la técnica de las comunicaciones. Su descubrimiento del principio dinamoeléctrico se convirtió en base de toda la electrotecnia. Materiales semiconductores modernos y robots industriales videntes son las bases recientes de la larga cadena de innovaciones de esta empresa.

La gama de nuestras actividades comprende todos los sectores importantes de la electrotecnia y de la electrónica, desde el chip minúsculo hasta el sistema de conmutación digital, desde el marcapasos hasta el tomógrafo de resonancia magnética nuclear, desde el relé simple hasta el mando centralizado de procesos, desde el electromotor hasta la central eléctrica completa. Estamos presentes en todos los campos de la tecnología puntamicroelectrónica y telecomunicaciones, informática, automatización y técnica energética.

SIEMENS: Vanguardia de la tecnología mundial

La vanguardia tecnológica de SIEMENS A.G. (Alemania) tiene presencia en 123 países en todo el mundo con centros de investigación y desarrollo, producción y ventas.

La facturación alcanzada en el período anterior fue de 400 millones de marcos: (aprox 33.750 millones de dólares), de los cuales la mitad correspondieron a pedidos fuera de la República Federal de Alemania.

La organización mundial de SIEMENS A.G. cuenta con un total de 372.900 empleados. Más de 40.000 de ellos trabajan en actividades de investigación y desarrollo -uno de cada cinco es extranjero- con un gasto de 6.480 millones de marcos (400 millones de dólares), a razón de 25 millones de marcos invertidos en investigación y desarrollo. A esta cifra hay que añadir las inversiones de la empresa, que alcanzan a 10 millones de marcos (1.960 millones de dólares). Por eso los productos SIEMENS A.G. (Alemania) representan la vanguardia en la tecnología.

En Latinoamérica SIEMENS A.G. (Alemania) desarrolla, entre otros rubros, una intensa actividad en el campo de las comunicaciones públicas. El sistema digital EWSO de SIEMENS A.G. (Alemania) ha sido instalado con gran éxito en los siguientes países:

- Argentina (también fabricación)
- Brasil (también fabricación)
- Chile
- Colombia
- Paraguay
- El Salvador
- Uruguay
- Venezuela

Este sistema electrónico de conmutación digital que representa lo más avanzado en tecnología, cumple con las exigencias del futuro para la transmisión, no solamente de voz, sino también de textos, datos e imágenes a cualquier distancia, ofreciendo ya hoy más efectividad y confort a los usuarios.

SIEMENS A.G. (Alemania) y su aporte a las telecomunicaciones de Bolivia

La presencia de SIEMENS A.G. (Alemania) en Bolivia, en el rubro de telecomunicaciones, data desde 1975, año en el cual se instaló la primera central automática de telex para ENTEL. Tres años más tarde se instaló la central automática internacional de telex. ENTEL también confió a SIEMENS la implementación de la primera red de transmisión de datos en tecnología digital, al igual que la primera central digital de telex EDX para ENTEL en La Paz con las primeras teleimpresoras electrónicas (1981). En 1984 se inició la ampliación de las centrales digitales de telex EDX para las ciudades de Santa Cruz y Cochabamba. El sistema EDX es el más avanzado del mundo para la transmisión de datos vía telex.

A partir de 1988 se inicia el ciclo de la tecnología digital EWSO de SIEMENS A.G. en Bolivia. ENTEL se decidió por este sistema para sus centrales de servicio nacional e internacional, los mismos que entrarán en servicio en diciembre de 1990. Paralelamente a este sistema se implementará el proyecto de transmisión por micro-ondas en modo digital, habilitándose 1960 canales telefónicos. Este servicio también entrará en funcionamiento en 1990.

En noviembre del presente año la Cooperativa de Servicios Telefónicos de Tarija (COSETT) firmó contrato con SIEMENS A.G. para la ampliación de 13.000 líneas telefónicas, incluyendo la planta externa, entrando en funcionamiento en 1991.

Es así que en Bolivia los últimos contratos firmados por empresas de telecomunicaciones fueron celebrados con SIEMENS A.G., ENTEL y COSETT se han decidido en favor del sistema EWSO y de esta manera, en favor del usuario en beneficio del pueblo boliviano.



De Alemania a todo el mundo - Telecomunicaciones de Siemens



ASAMBLEA

EXTRAORDINARIA

PRIMERA CONVOCATORIA

Dando cumplimiento a las determinaciones de la Asamblea Ordinaria realizada en fecha 13 de noviembre y el Art. 23 CAP. VI, de los Estatutos del Colegio de Arquitectos de Bolivia; el Directorio Admnistrativo y el Directorio Departamental de La Paz, CONVOCA DEPARTAMENTALMENTE a efectuarse el día 14 de diciembre del presente año, a Hs. 19.00 en el Secretariado de la calle Avenida 5to. piso con el siguiente orden:

ELECCION DEL COMITE ELECTORAL DE LA SEDE
EL DIRECTORIO
La Paz, diciembre 14 de 1983

SEÑOR CONTRIBUYENTE
Diciembre

15



VENCE

IVA/Transacciones, RC -
IVA Agentes de Retención

CONTRIBUIR,
un modo seguro de ganar

Acer

Computadora a Crédito.
Educación al Contado...

Donde hace 16 años, COASIN ofrece los mejores equipos de Computación al servicio de la Educación Nacional. Tecnología en Informática que ayuda a acelerar el aprendizaje y la adquisición de nuevos conocimientos, mediante un procedimiento moderno y de comprobada eficacia en todo el mundo.

Acceda a este fascinante mundo a través de una COMPUTADORA ACER.

Adquiera a crédito y obtenga al contado la educación más avanzada.



LA PAZ: Calle Gómez 221 - Tel.: 340962 y 363365



SABER LIDA

BENI: Tel. 22983 CHUQUICAMATA Tel. 22997 COCHABAMBA: Tel. 22953

ORURO: Tel. 80087 POTOSÍ: Tel. 21465 SANTA CRUZ: Tel. 45106 TARJETA: Tel. 21950

SEPARACION

DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 HORAS

Editorial LUM. Tel. 328100

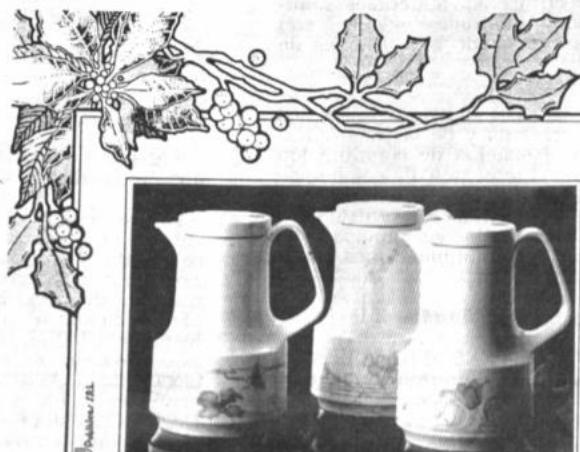
DIRECTOR DE PROGRAMA EN EL AREA
DE CAPACITACION FINANCIERA

Se requiere los servicios de un profesional para ocupar el cargo de Director de Programa de Capacitación en la ciudad de La Paz. La función básica del Director es la de planificar, ejecutar, coordinar y supervisar la implementación y ejecución de las actividades del programa.

Los candidatos deben cumplir los siguientes requisitos mínimos:

- Título universitario en Administración de Empresas o Economía, con estudios en el área bancaria, deseable Post-Grado.
- Experiencia mínima de 5 años en funciones bancarias, preferible en banca comercial.
- Amplio conocimiento del Sector Privado, especialmente del Sector Financiero.
- Sólido conocimiento del idioma Inglés.
- Disposición de viajar continuamente al interior del país.

Los interesados que reúnan estos requisitos, favor enviar su Curriculum Vitae y documentación pertinente a la Casilla 289, La Paz - Bolivia. El plazo vence el día 18 de Diciembre a horas 18:00.



Variedad de Colores, Modelos y precios, todo al alcance de sus exigencias

ELIJ

SU REGALO
CON TIEMPO

Jarras Térmicas

ROTPU

Industria Alimentaria

Alko & Co. (Bolivia) S.A.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

Av. Gamazo 1000
Tel.: 37453

Hay errores que cuestan

En cuestión de impuestos, los errores cuestan. A usted le ocasionan molestias, consumen su tiempo y al Estado le representan gastos por la emisión de Intimaciones que quizás no le correspondían recibir. Para evitar errores y regularizar su situación en el Registro Nacional Único de Contribuyentes (RUC), tome en cuenta lo siguiente:

Cada contribuyente, como persona, debe tener un sólo número RUC *



Se debe tener un solo número RUC por cualquier empresa o negocio que se posea



Si usted recibió Intimaciones injustificadas o tiene algún problema con su número RUC, acuda inmediatamente a las oficinas de la Renta Interna y regularíse su situación sin multas, ni intereses.

Los trabajadores dependientes que no perciben otros ingresos por cuenta propia, no deben tener número RUC



Las personas o empresas inscritas en impuestos que no les corresponde, deben corregir también su situación



*El número RUC es aquel que se asigna a cada persona o empresa en el Registro Nacional Único de Contribuyentes y que figura en su carnet y certificado de contribuyente

CONTRIBUIR,
un modo seguro de ganar

DIRECCIÓN GENERAL DE LA RENTA INTERNA

PLAZO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE



AGENCIA DE PRENSA NOVOSTI

La representación de la APN (URSS) en Bolivia distribuye:
LIBROS - REVISTAS "SPUTNIK" y "STP"
y folletos sobre distintos aspectos de la vida social, política, económica, sindical y temas internacionales.
Las personas interesadas dirigirse a:
Av. Arce 2071, Tel. 377250

CLUB DE TENIS LA PAZ

SE INSINUA AL SEÑOR SOCIO

JUAN SANCHEZ JORDAN
O A SU APODERADO, PASAR POR LAS OFICINAS DE LA INSTITUCIÓN, AV. AREQUIPA N° 8450 ZONA 10 LA FLORIDA, CON LA FINALIDAD DE ACTUALIZAR SU DIRECCIÓN, HASTA EL 20 DE DICIEMBRE DE 1989.

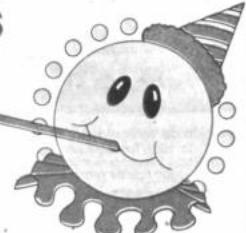
La Paz, 12 de diciembre de 1989

AVISO

Se comunica que el Carnet de Contribuyente RUC 00972437, perteneciente al Sr. Andrés López Fernández, queda nulo por extravío.



Las mejores fiestas de VERANO



Navidad...Año Nuevo...Carnavales... son el regalo que usted espera para su descanso o diversión, bajo un ambiente único en calidad y con la excelencia en el servicio que ya es costumbre en nosotros.

Plan Promocional
para familias
residentes en Bolivia
Bs. 50.00

los tajibos
★★★★★ HOTEL
Santa Cruz - Bolivia

INFORMES :
La Paz: Edif Hermann piso 4^o
Tel. 325974-375882-322758
Santa Cruz: Los Tajibos
Tel. 30022-51000

CON NOSOTROS, AHORRAR ES GANAR !



Lotería Nacional realizará un sorteo especial para los miembros del CLUB DEL AHORRO FAMILIAR del Banco de Santa Cruz, el día jueves 14 de diciembre, en el Salón de Actos, Av. Mariscal Santa Cruz esq. Cochabamba a Hrs. 18:00

Entre al CLUB DEL AHORRO FAMILIAR, que es la mejor forma de

Ahorrar y Ganar!



BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

un banco diferente !!



HONORABLE CONGRESO NACIONAL

Premio Nacional de Cultura

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

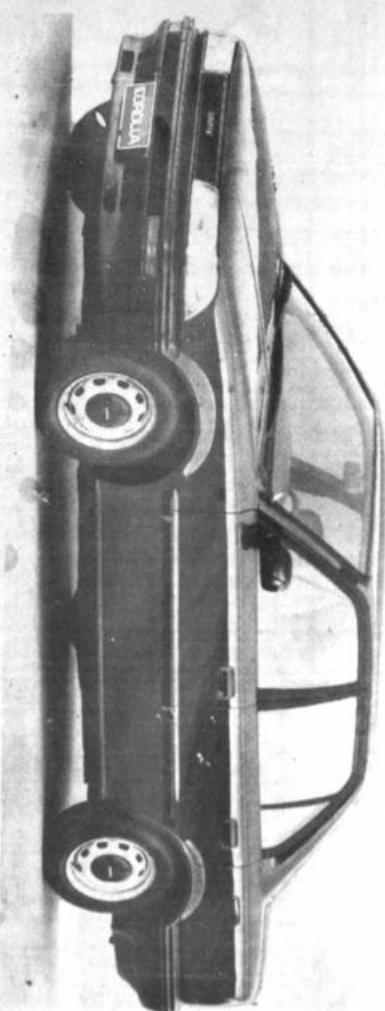
1958

La le estamos empaquetando su regalo de Navidad

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gárate

Periódico Abierta

La Prensa - Bolivia, jueves 14 de diciembre de 1989



Elijálos desde ahora.
Estos son algunos de ellos:

TOYOTA BOLIVIANA	Un automóvil COROLLA 9 Km.
AeroPeru	Un pasaje La Paz-Lima - La Paz.
Diez libretas de ahorro.	Cuatro paquetes de atención médica.
Un cuadro s.a.l. Un canasto con productos para el hogar.	Cinco libretas de ahorro.
lot fútbolos	Un fin de semana
Compañía de Seguros S.A.	Un lote de libros.
Coronoma	Tres estantes tipo MECANO
Dillmann	Material de oficina.
Ugarte	36 cuadros de medias
lote	Muchos de nuestros anunciantes nos siguen enviando sus sorteos para el sorteo.
Compañía de Seguros S.A.	Como se imaginará la lista de regalos no termina aquí.
lote	-per cada 5 de los cupones que se publican durante en la pág. 12 de PRESENCIA.
lote	-por todo aviso que coloque en nuestras páginas.
lote	-Reclame su número.
lote	*Los anuncios se entregan directamente en nuestros oficinas.

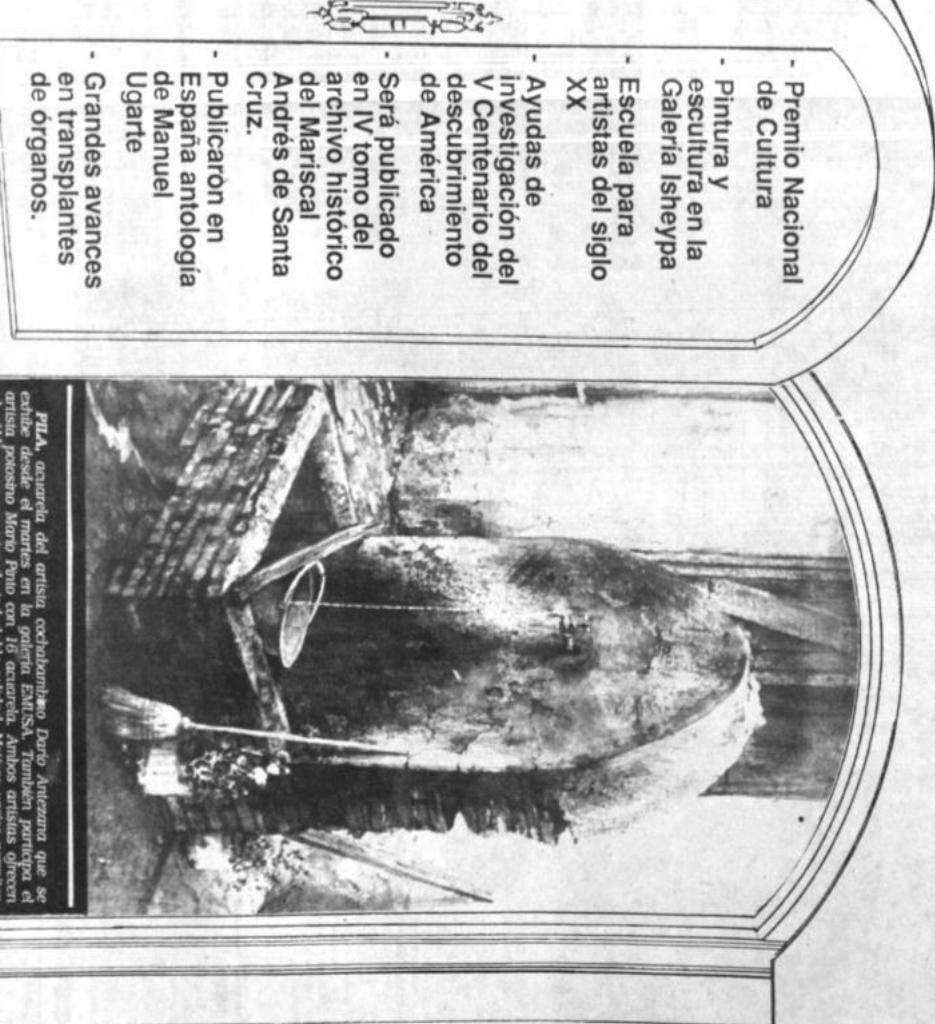
- Premio Nacional de Cultura
- Pintura y escultura en la Galería Isheyapa
- Escuela para artistas del siglo XX

- Ayudas de investigación del V Centenario del descubrimiento de América
- Será publicado en IV tomo del archivo histórico del Mariscal Andrés de Santa Cruz.

- Publicaron en España antología de Manuel Ugarte

- Grandes avances en transplantes de órganos.

PILA, acuarela del artista cochabambino Dorio Antezana que se exhibe desde el martes en la galería EMTSA. También participa el artista positivo Mario Pinto con 15 acuarelas. Ambos artistas ofrecen al público una muestra de prestable calidad. Muchos otros permiten apreciar la diversificación en busca de un motivo para pintar.



C.Z. es una mujer de 29 años, tiene tres hijos entre 9 y 12 años de edad. Al nacer el último niño, tanto ella como su esposo estaban de acuerdo a que no deseaban tener hijos; ella se había ligado las trompas. Es un matrimonio estable, y viven una vida plena, anuncian la paz. La felicidad de los niños es grande, sin embargo u otra complicación. Cuando se despierta en su dormitorio, se ve la dispositivo intrauterino que no está produciendo la irritación del endometrio u otra inflamación. Cuando se despierta en su dormitorio, se ve la dispositivo intrauterino que no está produciendo la irritación del endometrio u otra complicación. Cuando se despierta en su dormitorio, se ve la dispositivo intrauterino que no está produciendo la irritación del endometrio u otra complicación. Cuando se despierta en su dormitorio, se ve la dispositivo intrauterino que no está produciendo la irritación del endometrio u otra complicación. Cuando se despierta en su dormitorio, se ve la dispositivo intrauterino que no está produciendo la irritación del endometrio u otra complicación.

2 MÉTODOS QUE EVITAN EL OVÚLIO:

Estos métodos se dividen en dos clases: métodos estériles y métodos no definitivos.

a) **Métodos definitivos:** Estos pueden referirse a la mujer o al hombre, y se realizan ligando los conductos transportadores del fluido en la mujer (trompas) o los conductos transportadores del fluido en el hombre (conductos diferentes).

La ligadura de trompas consiste en cortar los conductos transportadores de las trompas, en la mujer, y la inyección gran destrucción. Pueden quedar cicatrices en la matriz que hacen imposible un embarazo posterior, causando esterilidad permanente. La perforación, hemorragia masiva y dolorosa, y la infección gran destrucción.

Pueden quedar cicatrices en la matriz que hacen imposible un embarazo posterior, causando esterilidad permanente. La perforación, hemorragia masiva y dolorosa, y la infección gran destrucción.

b) **Métodos no definitivos:** Los niños vienen con su madre, y pasan unas vacaciones muy felices. La madre de S.Z. sigue muy enferma, y ella no se anima a dejar sola a la señora, por lo que decide quedarse en La Paz. Las vacaciones llegan a su fin, y el padre regresa con los niños.

C.Z. conoce a un ingeniero que ha querido vivir con su madre, leyéndole la vacuna. Hay una noticia trágica: su esposo y los niños han tenido un grave accidente. Todo ha pasado tres años. C.Z. tiene con su madre, y no tiene hijos.

Dedicaron vivir con su madre, y la llamaron. Hay una noticia trágica: su esposo y los niños han tenido un grave accidente. Todo ha pasado tres años. C.Z. tiene con su madre, y no tiene hijos.

Han pasado tres años. Tocan la puerta y la llaman. Hay una noticia trágica: su esposo y los niños han tenido un grave accidente. Todo ha pasado tres años. C.Z. tiene con su madre, y no tiene hijos.

Finalmente, C.Z. decide decir la verdad. El matrimonio no se ha separado, pero la esterilidad es definitiva. No se puede designar las trompas.

La ligadura de los conductos diferentes en el hombre se realiza mediante una pequeña incisión en la vaina de las inglesas, ligando o seccionando los conductos diferentes (vasectomía). El hombre lleva posteriormente una vida sexual normal, ya que el procedimiento no interfiere con la capacidad del hombre para realizar el acto sexual. La ligadura o secciónamiento de los conductos diferentes, tiene como resultado que no pasen espermatozoides al líquido seminal, por lo que el hombre no puede fecundar a la mujer, y ya no será capaz de engendrar hijos. No se puede designar o discutir los conductos diferentes.

LA IGLESIA NO PERMITE LOS MÉTODOS DE ESTERILIZACIÓN DEFINITIVOS, PORQUE VAN EN CONTRA DE UNA FUNCIÓN GENÉTICA NATURAL.

b) **Métodos no definitivos:** Esto es lo que "conta el paso" de los métodos de esterilización definitiva en su trayecto.

Los métodos no definitivos: Esto es lo que "conta el paso" de los métodos de esterilización definitiva en su trayecto.

Los métodos no definitivos: Esto es lo que "conta el paso" de los métodos de esterilización definitiva en su trayecto.

Los métodos no definitivos: Esto es lo que "conta el paso" de los métodos de esterilización definitiva en su trayecto.

Los métodos no definitivos: Esto es lo que "conta el paso" de los métodos de esterilización definitiva en su trayecto.

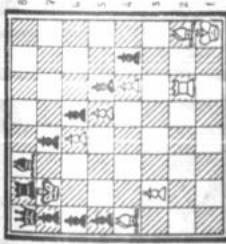
Los métodos no definitivos: Esto es lo que "conta el paso" de los métodos de esterilización definitiva en su trayecto.

Los métodos no definitivos: Esto es lo que "conta el paso" de los métodos de esterilización definitiva en su trayecto.

Los métodos no definitivos: Esto es lo que "conta el paso" de los métodos de esterilización definitiva en su trayecto.

Los métodos no definitivos: Esto es lo que "conta el paso" de los métodos de esterilización definitiva en su trayecto.

Los métodos no definitivos: Esto es lo que "conta el paso" de los métodos de esterilización definitiva en su trayecto.



1. A.g1, #3 2. R.b6+, R.b6+ 3. T.f3+, R.b7 4. T.e5+ 5. T.e4+, R.b7 5. R.b6, T.d4, R.c6+ 6. R.b7 7. T.c5, R.b6+ 8. T.c5+, R.b7 9. T.c6+ 10. T.c7++ 11. S.t6+ 12. S.t6++ S.t6+ 13. S.t6++ S.t6+ 14. S.t6++ S.t6+ 15. S.t6++ S.t6+ 16. S.t6++ S.t6+ 17. S.t6++ S.t6+ 18. S.t6++ S.t6+ 19. S.t6++ S.t6+ 20. S.t6++ S.t6+ 21. S.t6++ S.t6+ 22. S.t6++ S.t6+ 23. S.t6++ S.t6+ 24. S.t6++ S.t6+ 25. S.t6++ S.t6+ 26. S.t6++ S.t6+ 27. S.t6++ S.t6+ 28. S.t6++ S.t6+ 29. S.t6++ S.t6+ 30. S.t6++ S.t6+ 31. S.t6++ S.t6+ 32. S.t6++ S.t6+ 33. S.t6++ S.t6+ 34. S.t6++ S.t6+ 35. S.t6++ S.t6+ 36. S.t6++ S.t6+ 37. S.t6++ S.t6+ 38. S.t6++ S.t6+ 39. S.t6++ S.t6+ 40. S.t6++ S.t6+ 41. S.t6++ S.t6+ 42. S.t6++ S.t6+ 43. S.t6++ S.t6+ 44. S.t6++ S.t6+ 45. S.t6++ S.t6+ 46. S.t6++ S.t6+ 47. S.t6++ S.t6+ 48. S.t6++ S.t6+ 49. S.t6++ S.t6+ 50. S.t6++ S.t6+ 51. S.t6++ S.t6+ 52. S.t6++ S.t6+ 53. S.t6++ S.t6+ 54. S.t6++ S.t6+ 55. S.t6++ S.t6+ 56. S.t6++ S.t6+ 57. S.t6++ S.t6+ 58. S.t6++ S.t6+ 59. S.t6++ S.t6+ 60. S.t6++ S.t6+ 61. S.t6++ S.t6+ 62. S.t6++ S.t6+ 63. S.t6++ S.t6+ 64. S.t6++ S.t6+ 65. S.t6++ S.t6+ 66. S.t6++ S.t6+ 67. S.t6++ S.t6+ 68. S.t6++ S.t6+ 69. S.t6++ S.t6+ 70. S.t6++ S.t6+ 71. S.t6++ S.t6+ 72. S.t6++ S.t6+ 73. S.t6++ S.t6+ 74. S.t6++ S.t6+ 75. S.t6++ S.t6+ 76. S.t6++ S.t6+ 77. S.t6++ S.t6+ 78. S.t6++ S.t6+ 79. S.t6++ S.t6+ 80. S.t6++ S.t6+ 81. S.t6++ S.t6+ 82. S.t6++ S.t6+ 83. S.t6++ S.t6+ 84. S.t6++ S.t6+ 85. S.t6++ S.t6+ 86. S.t6++ S.t6+ 87. S.t6++ S.t6+ 88. S.t6++ S.t6+ 89. S.t6++ S.t6+ 90. S.t6++ S.t6+ 91. S.t6++ S.t6+ 92. S.t6++ S.t6+ 93. S.t6++ S.t6+ 94. S.t6++ S.t6+ 95. S.t6++ S.t6+ 96. S.t6++ S.t6+ 97. S.t6++ S.t6+ 98. S.t6++ S.t6+ 99. S.t6++ S.t6+ 100. S.t6++ S.t6+ 101. S.t6++ S.t6+ 102. S.t6++ S.t6+ 103. S.t6++ S.t6+ 104. S.t6++ S.t6+ 105. S.t6++ S.t6+ 106. S.t6++ S.t6+ 107. S.t6++ S.t6+ 108. S.t6++ S.t6+ 109. S.t6++ S.t6+ 110. S.t6++ S.t6+ 111. S.t6++ S.t6+ 112. S.t6++ S.t6+ 113. S.t6++ S.t6+ 114. S.t6++ S.t6+ 115. S.t6++ S.t6+ 116. S.t6++ S.t6+ 117. S.t6++ S.t6+ 118. S.t6++ S.t6+ 119. S.t6++ S.t6+ 120. S.t6++ S.t6+ 121. S.t6++ S.t6+ 122. S.t6++ S.t6+ 123. S.t6++ S.t6+ 124. S.t6++ S.t6+ 125. S.t6++ S.t6+ 126. S.t6++ S.t6+ 127. S.t6++ S.t6+ 128. S.t6++ S.t6+ 129. S.t6++ S.t6+ 130. S.t6++ S.t6+ 131. S.t6++ S.t6+ 132. S.t6++ S.t6+ 133. S.t6++ S.t6+ 134. S.t6++ S.t6+ 135. S.t6++ S.t6+ 136. S.t6++ S.t6+ 137. S.t6++ S.t6+ 138. S.t6++ S.t6+ 139. S.t6++ S.t6+ 140. S.t6++ S.t6+ 141. S.t6++ S.t6+ 142. S.t6++ S.t6+ 143. S.t6++ S.t6+ 144. S.t6++ S.t6+ 145. S.t6++ S.t6+ 146. S.t6++ S.t6+ 147. S.t6++ S.t6+ 148. S.t6++ S.t6+ 149. S.t6++ S.t6+ 150. S.t6++ S.t6+ 151. S.t6++ S.t6+ 152. S.t6++ S.t6+ 153. S.t6++ S.t6+ 154. S.t6++ S.t6+ 155. S.t6++ S.t6+ 156. S.t6++ S.t6+ 157. S.t6++ S.t6+ 158. S.t6++ S.t6+ 159. S.t6++ S.t6+ 160. S.t6++ S.t6+ 161. S.t6++ S.t6+ 162. S.t6++ S.t6+ 163. S.t6++ S.t6+ 164. S.t6++ S.t6+ 165. S.t6++ S.t6+ 166. S.t6++ S.t6+ 167. S.t6++ S.t6+ 168. S.t6++ S.t6+ 169. S.t6++ S.t6+ 170. S.t6++ S.t6+ 171. S.t6++ S.t6+ 172. S.t6++ S.t6+ 173. S.t6++ S.t6+ 174. S.t6++ S.t6+ 175. S.t6++ S.t6+ 176. S.t6++ S.t6+ 177. S.t6++ S.t6+ 178. S.t6++ S.t6+ 179. S.t6++ S.t6+ 180. S.t6++ S.t6+ 181. S.t6++ S.t6+ 182. S.t6++ S.t6+ 183. S.t6++ S.t6+ 184. S.t6++ S.t6+ 185. S.t6++ S.t6+ 186. S.t6++ S.t6+ 187. S.t6++ S.t6+ 188. S.t6++ S.t6+ 189. S.t6++ S.t6+ 190. S.t6++ S.t6+ 191. S.t6++ S.t6+ 192. S.t6++ S.t6+ 193. S.t6++ S.t6+ 194. S.t6++ S.t6+ 195. S.t6++ S.t6+ 196. S.t6++ S.t6+ 197. S.t6++ S.t6+ 198. S.t6++ S.t6+ 199. S.t6++ S.t6+ 200. S.t6++ S.t6+ 201. S.t6++ S.t6+ 202. S.t6++ S.t6+ 203. S.t6++ S.t6+ 204. S.t6++ S.t6+ 205. S.t6++ S.t6+ 206. S.t6++ S.t6+ 207. S.t6++ S.t6+ 208. S.t6++ S.t6+ 209. S.t6++ S.t6+ 210. S.t6++ S.t6+ 211. S.t6++ S.t6+ 212. S.t6++ S.t6+ 213. S.t6++ S.t6+ 214. S.t6++ S.t6+ 215. S.t6++ S.t6+ 216. S.t6++ S.t6+ 217. S.t6++ S.t6+ 218. S.t6++ S.t6+ 219. S.t6++ S.t6+ 220. S.t6++ S.t6+ 221. S.t6++ S.t6+ 222. S.t6++ S.t6+ 223. S.t6++ S.t6+ 224. S.t6++ S.t6+ 225. S.t6++ S.t6+ 226. S.t6++ S.t6+ 227. S.t6++ S.t6+ 228. S.t6++ S.t6+ 229. S.t6++ S.t6+ 230. S.t6++ S.t6+ 231. S.t6++ S.t6+ 232. S.t6++ S.t6+ 233. S.t6++ S.t6+ 234. S.t6++ S.t6+ 235. S.t6++ S.t6+ 236. S.t6++ S.t6+ 237. S.t6++ S.t6+ 238. S.t6++ S.t6+ 239. S.t6++ S.t6+ 240. S.t6++ S.t6+ 241. S.t6++ S.t6+ 242. S.t6++ S.t6+ 243. S.t6++ S.t6+ 244. S.t6++ S.t6+ 245. S.t6++ S.t6+ 246. S.t6++ S.t6+ 247. S.t6++ S.t6+ 248. S.t6++ S.t6+ 249. S.t6++ S.t6+ 250. S.t6++ S.t6+ 251. S.t6++ S.t6+ 252. S.t6++ S.t6+ 253. S.t6++ S.t6+ 254. S.t6++ S.t6+ 255. S.t6++ S.t6+ 256. S.t6++ S.t6+ 257. S.t6++ S.t6+ 258. S.t6++ S.t6+ 259. S.t6++ S.t6+ 260. S.t6++ S.t6+ 261. S.t6++ S.t6+ 262. S.t6++ S.t6+ 263. S.t6++ S.t6+ 264. S.t6++ S.t6+ 265. S.t6++ S.t6+ 266. S.t6++ S.t6+ 267. S.t6++ S.t6+ 268. S.t6++ S.t6+ 269. S.t6++ S.t6+ 270. S.t6++ S.t6+ 271. S.t6++ S.t6+ 272. S.t6++ S.t6+ 273. S.t6++ S.t6+ 274. S.t6++ S.t6+ 275. S.t6++ S.t6+ 276. S.t6++ S.t6+ 277. S.t6++ S.t6+ 278. S.t6++ S.t6+ 279. S.t6++ S.t6+ 280. S.t6++ S.t6+ 281. S.t6++ S.t6+ 282. S.t6++ S.t6+ 283. S.t6++ S.t6+ 284. S.t6++ S.t6+ 285. S.t6++ S.t6+ 286. S.t6++ S.t6+ 287. S.t6++ S.t6+ 288. S.t6++ S.t6+ 289. S.t6++ S.t6+ 290. S.t6++ S.t6+ 291. S.t6++ S.t6+ 292. S.t6++ S.t6+ 293. S.t6++ S.t6+ 294. S.t6++ S.t6+ 295. S.t6++ S.t6+ 296. S.t6++ S.t6+ 297. S.t6++ S.t6+ 298. S.t6++ S.t6+ 299. S.t6++ S.t6+ 300. S.t6++ S.t6+ 301. S.t6++ S.t6+ 302. S.t6++ S.t6+ 303. S.t6++ S.t6+ 304. S.t6++ S.t6+ 305. S.t6++ S.t6+ 306. S.t6++ S.t6+ 307. S.t6++ S.t6+ 308. S.t6++ S.t6+ 309. S.t6++ S.t6+ 310. S.t6++ S.t6+ 311. S.t6++ S.t6+ 312. S.t6++ S.t6+ 313. S.t6++ S.t6+ 314. S.t6++ S.t6+ 315. S.t6++ S.t6+ 316. S.t6++ S.t6+ 317. S.t6++ S.t6+ 318. S.t6++ S.t6+ 319. S.t6++ S.t6+ 320. S.t6++ S.t6+ 321. S.t6++ S.t6+ 322. S.t6++ S.t6+ 323. S.t6++ S.t6+ 324. S.t6++ S.t6+ 325. S.t6++ S.t6+ 326. S.t6++ S.t6+ 327. S.t6++ S.t6+ 328. S.t6++ S.t6+ 329. S.t6++ S.t6+ 330. S.t6++ S.t6+ 331. S.t6++ S.t6+ 332. S.t6++ S.t6+ 333. S.t6++ S.t6+ 334. S.t6++ S.t6+ 335. S.t6++ S.t6+ 336. S.t6++ S.t6+ 337. S.t6++ S.t6+ 338. S.t6++ S.t6+ 339. S.t6++ S.t6+ 340. S.t6++ S.t6+ 341. S.t6++ S.t6+ 342. S.t6++ S.t6+ 343. S.t6++ S.t6+ 344. S.t6++ S.t6+ 345. S.t6++ S.t6+ 346. S.t6++ S.t6+ 347. S.t6++ S.t6+ 348. S.t6++ S.t6+ 349. S.t6++ S.t6+ 350. S.t6++ S.t6+ 351. S.t6++ S.t6+ 352. S.t6++ S.t6+ 353. S.t6++ S.t6+ 354. S.t6++ S.t6+ 355. S.t6++ S.t6+ 356. S.t6++ S.t6+ 357. S.t6++ S.t6+ 358. S.t6++ S.t6+ 359. S.t6++ S.t6+ 360. S.t6++ S.t6+ 361. S.t6++ S.t6+ 362. S.t6++ S.t6+ 363. S.t6++ S.t6+ 364. S.t6++ S.t6+ 365. S.t6++ S.t6+ 366. S.t6++ S.t6+ 367. S.t6++ S.t6+ 368. S.t6++ S.t6+ 369. S.t6++ S.t6+ 370. S.t6++ S.t6+ 371. S.t6++ S.t6+ 372. S.t6++ S.t6+ 373. S.t6++ S.t6+ 374. S.t6++ S.t6+ 375. S.t6++ S.t6+ 376. S.t6++ S.t6+ 377. S.t6++ S.t6+ 378. S.t6++ S.t6+ 379. S.t6++ S.t6+ 380. S.t6++ S.t6+ 381. S.t6++ S.t6+ 382. S.t6++ S.t6+ 383. S.t6++ S.t6+ 384. S.t6++ S.t6+ 385. S.t6++ S.t6+ 386. S.t6++ S.t6+ 387. S.t6++ S.t6+ 388. S.t6++ S.t6+ 389. S.t6++ S.t6+ 390. S.t6++ S.t6+ 391. S.t6++ S.t6+ 392. S.t6++ S.t6+ 393. S.t6++ S.t6+ 394. S.t6++ S.t6+ 395. S.t6++ S.t6+ 396. S.t6++ S.t6+ 397. S.t6++ S.t6+ 398. S.t6++ S.t6+ 399. S.t6++ S.t6+ 400. S.t6++ S.t6+ 401. S.t6++ S.t6+ 402. S.t6++ S.t6+ 403. S.t6++ S.t6+ 404. S.t6++ S.t6+ 405. S.t6++ S.t6+ 406. S.t6++ S.t6+ 407. S.t6++ S.t6+ 408. S.t6++ S.t6+ 409. S.t6++ S.t6+ 410. S.t6++ S.t6+ 411. S.t6++ S.t6+ 412. S.t6++ S.t6+ 413. S.t6++ S.t6+ 414. S.t6++ S.t6+ 415. S.t6++ S.t6+ 416. S.t6++ S.t6+ 417. S.t6++ S.t6+ 418. S.t6++ S.t6+ 419. S.t6++ S.t6+ 420. S.t6++ S.t6+ 421. S.t6++ S.t6+ 422. S.t6++ S.t6+ 423. S.t6++ S.t6+ 424. S.t6++ S.t6+ 425. S.t6++ S.t6+ 426. S.t6++ S.t6+ 427. S.t6++ S.t6+ 428. S.t6++ S.t6+ 429. S.t6++ S.t6+ 430. S.t6++ S.t6+ 431. S.t6++ S.t6+ 432. S.t6++ S.t6+ 433. S.t6++ S.t6+ 434. S.t6++ S.t6+ 435. S.t6++ S.t6+ 436. S.t6++ S.t6+ 437. S.t6++ S.t6+ 438. S.t6++ S.t6+ 439. S.t6++ S.t6+ 440. S.t6++ S.t6+ 441. S.t6++ S.t6+ 442. S.t6++ S.t6+ 443. S.t6++ S.t6+ 444. S.t6++ S.t6+ 445. S.t6++ S.t6+ 446. S.t6++ S.t6+ 447. S.t6++ S.t6+ 448. S.t6++ S.t6+ 449. S.t6++ S.t6+ 450. S.t6++ S.t6+ 451. S.t6++ S.t6+ 452. S.t6++ S.t6+ 453. S.t6++ S.t6+ 454. S.t6++ S.t6+ 455. S.t6++ S.t6+ 456. S.t6++ S.t6+ 457. S.t6++ S.t6+ 458. S.t6++ S.t6+ 459. S.t6++ S.t6+ 460. S.t6++ S.t6+ 461. S.t6++ S.t6+ 462. S.t6++ S.t6+ 463. S.t6++ S.t6+ 464. S.t6++ S.t6+ 465. S.t6++ S.t6+ 466. S.t6++ S.t6+ 467. S.t6++ S.t6+ 468. S.t6++ S.t6+ 469. S.t6++ S.t6+ 470. S.t6++ S.t6+ 471. S.t6++ S.t6+ 472. S.t6++ S.t6+ 473. S.t6++ S.t6+ 474. S.t6++ S.t6+ 475. S.t6++ S.t6+ 476. S.t6++ S.t6+ 477. S.t6++ S.t6+ 478. S.t6++ S.t6+ 479. S.t6++ S.t6+ 480. S.t6++ S.t6+ 481. S.t6++ S.t6+ 482. S.t6++ S.t6+ 483. S.t6++ S.t6+ 484. S.t6++ S.t6+ 485. S.t6++ S.t6+ 486. S.t6++ S.t6+ 487. S.t6++ S.t6+ 488. S.t6++ S.t6+ 489. S.t6++ S.t6+ 490. S.t6++ S.t6+ 491. S.t6++ S.t6+ 492. S.t6++ S.t6+ 493. S.t6++ S.t6+ 494. S.t6++ S.t6+ 495. S.t6++ S.t6+ 496. S.t6++ S.t6+ 497. S.t6++ S.t6+ 498. S.t6++ S.t6+ 499. S.t6++ S.t6+ 500. S.t6++ S.t6+ 501. S.t6++ S.t6+ 502. S.t6++ S.t6+ 503. S.t6++ S.t6+ 504. S.t6++ S.t6+ 505. S.t6++ S.t6+ 506. S.t6++ S.t6+ 507. S.t6++ S.t6+ 508. S.t6++ S.t6+ 509. S.t6++ S.t6+ 510. S.t6++ S.t6+ 511. S.t6++ S.t6+ 512. S.t6++ S.t6+ 513. S.t6++ S.t6+ 514. S.t6++ S.t6+ 515. S.t6++ S.t6+ 516. S.t6++ S.t6+ 517. S.t6++ S.t6+ 518. S.t6++ S.t6+ 519. S.t6++ S.t6+ 520. S.t6++ S.t6+ 521. S.t6++ S.t6+ 522. S.t6++ S.t6+ 523. S.t6++ S.t6+ 524. S.t6++ S.t6+ 525. S.t6++ S.t6+ 526. S.t6++ S.t6+ 527. S.t6++ S.t6+ 528. S.t6++ S.t6+ 529. S.t6++ S.t6+ 530. S.t6++ S.t6+ 531. S.t6++ S.t6+ 532. S.t6++ S.t6+ 533. S.t6++ S.t6+ 534. S.t6++ S.t6+ 535. S.t6++ S.t6+ 536. S.t6++ S.t6+ 537. S.t6++ S.t6+ 538. S.t6++ S.t6+ 539. S.t6++ S.t6+ 540. S.t6++ S.t6+ 541. S.t6++ S.t6+ 542. S.t6++ S.t6+ 543. S.t6++ S.t6+ 544. S.t6++ S.t6+ 545. S.t6++ S.t6+ 546. S.t6++ S.t6+ 547. S.t6++ S.t6+ 548. S.t6++ S.t6+ 549. S.t6++ S.t6+ 550. S.t6++ S.t6+ 551. S.t6++ S.t6+ 552. S.t6++ S.t6+ 553. S.t6++ S.t6+ 554. S.t6++ S.t6+ 555. S.t6++ S.t6+ 556. S.t6++ S.t6+ 557. S.t6++ S.t6+ 558. S.t6++ S.t6+ 559. S.t6++ S.t6+ 560. S.t6++ S.t6+ 561. S.t6++ S.t6+ 562. S.t6++ S.t6+ 563. S.t6++ S.t6+ 564. S.t6++ S.t6+ 565. S.t6++ S.t6+ 566. S.t6++ S.t6+ 567. S.t6++ S.t6+ 568. S.t6++ S.t6+ 569. S.t6++ S.t6+ 570. S.t6++ S.t6+ 571. S.t6++ S.t6+ 572. S.t6++ S.t6+ 573. S.t6++ S.t6+ 574. S.t6++ S.t6+ 575. S.t6++ S.t6+ 576. S.t6++ S.t6+ 577. S.t6++ S.t6+ 578. S.t6++ S.t6+ 579. S.t6++ S.t6+ 580. S.t6++ S.t6+ 581. S.t6++ S.t6+ 582. S.t6++ S.t6+ 583. S.t6++ S.t6+ 584. S.t6++ S.t6+ 585. S.t6++ S.t6+ 586. S.t6++ S.t6+ 587. S.t6++ S.t6+ 588. S.t6++ S.t6+ 589. S.t6++ S.t6+ 590. S.t6++ S.t6+ 591. S.t6++ S.t6+ 592. S.t6++ S.t6+ 593. S.t6++ S.t6+ 594. S.t6++ S.t6+ 595. S.t6++ S.t6+ 596. S.t6++ S.t6+ 597. S.t6++ S.t6+ 598. S.t6++ S.t6+ 599. S.t6++ S.t6+ 600. S.t6++ S.t6+ 601. S.t6++ S.t6+ 602. S.t6++ S.t6+ 603. S.t6++ S.t6+ 604. S.t6++ S.t6+ 605. S.t6++ S.t6+ 606. S.t6++ S.t6+ 607. S.t6++ S.t6+ 608. S.t6++ S.t6+ 609. S.t6++ S.t6+ 610. S.t6++ S.t6+ 611. S.t6++ S.t6+ 612. S.t6++ S.t6+ 613. S.t6++ S.t6+ 614. S.t6++ S.t6+ 615. S.t6++ S.t6+ 616. S.t6++ S.t6+ 617. S.t6++ S.t6+ 618. S.t6++ S.t6+ 619. S.t6++ S.t6+ 620. S.t6++ S.t6+ 621. S.t6++ S.t6+ 622. S.t6++ S.t6+ 623. S.t6++ S.t6+ 624. S.t6++ S.t6+ 625. S.t6++ S.t6+ 626. S.t6++ S.t6+ 627. S.t6++ S.t6+ 628. S.t6++ S.t6+ 629. S.t6++ S.t6+ 630. S.t6++ S.t6+ 631. S.t6++ S.t6+ 632. S.t6++ S.t6+ 633. S.t6++ S.t6+ 634. S.t6++ S.t6+ 635. S.t6++ S.t6+ 636. S.t6++ S.t6+ 637. S.t6++ S.t6+ 638. S.t6++ S.t6+ 639. S.t6++ S.t6+ 640. S.t6++ S.t6+ 641. S.t6++ S.t6+ 642. S.t6++ S.t6+ 643. S.t6++ S.t6+ 644. S.t6++ S.t6+ 645. S.t6++ S.t6+ 646. S.t6++ S.t6+ 647. S.t6++ S.t6+ 648. S.t6++ S.t6+ 649. S.t6++ S.t6+ 650. S.t6++ S.t6+ 651. S.t6++ S.t6+ 652. S.t6++ S.t6+ 653. S.t6++ S.t6+ 654. S.t6++ S.t6+ 655. S.t6++ S.t6+ 656. S.t6++ S.t6+ 657. S.t6++ S.t6+ 658. S.t6++ S.t6+ 659. S.t6++ S.t6+ 660. S.t6++ S.t6+ 661. S.t6++ S.t6+ 662. S.t6++ S.t6+ 663. S.t6++ S.t6+ 664. S.t6++ S.t6+ 665. S.t6++ S.t6+ 666. S.t6++ S.t6+ 667. S.t6++ S.t6+ 668. S.t6++ S.t6+ 669. S.t6++ S.t6+ 670. S.t6++ S.t6+ 671. S.t6++ S.t6+ 672. S.t6++ S.t6+ 673. S.t6++ S.t6+ 674. S.t6++ S.t6+ 675. S.t6++ S.t6+ 676. S.t6++ S.t6+ 677. S.t6++ S.t6+ 678. S.t6++ S.t6+ 679. S.t6++ S.t6+ 680. S.t6++ S.t6+ 681. S.t6++ S.t6+ 682. S.t6++ S.t6+ 683. S.t6++ S.t6+ 684. S.t6++ S.t6+ 685. S.t6++ S.t6+ 686. S.t6++ S.t6+ 687. S.t6++ S.t6+ 688. S.t6++ S.t6+ 689. S.t6++ S.t6+ 690. S.t6++ S.t6+ 691. S.t6++ S.t6+ 692. S.t6++ S.t6+ 693. S.t6++ S.t6+ 694. S.t6++ S.t6+ 695. S.t6++ S.t6+ 696. S.t6++ S.t6+ 697. S.t6++ S.t6+ 698. S.t6++ S.t6+ 699. S.t6++ S.t6+ 700. S.t6++ S.t6+ 701. S.t6++ S.t6+ 702. S.t6++ S.t6+ 703. S.t6++ S.t6+ 704. S.t6++ S.t6+ 705. S.t6++ S.t6+ 706. S.t6++ S.t6+ 707. S.t6++ S.t6+ 708. S.t6++ S.t6+ 709. S.t6++ S.t6+ 710. S.t6++ S.t6+ 711. S.t6++ S.t6+ 712. S.t6++ S.t6+ 713. S.t6++ S.t6+ 714. S.t6++ S.t6+ 715. S.t6++ S.t6+ 716. S.t6++ S.t6+ 717. S.t6++ S.t6+ 718. S.t6++ S.t6+ 719. S.t6++ S.t6+ 720. S.t6++ S.t6+ 721. S.t6++ S.t6+ 722. S.t6++ S.t6+ 723. S.t6++ S.t6+ 724. S.t6++ S.t6+ 725. S.t6++ S.t6+ 726. S.t6++ S.t6+ 727. S.t6++

En la actualidad está preocupaendo al país el problema de la sequía. En el altiplano, por un lado, las comunidades campesinas efectúan en estos momentos intensas rogativas.

Y la otra parte, las autoridades encargadas de la vida de nuestros hijos y nietos.

Es altamente probable que la sequía au-

mentará en Bolivia porque la población man-

tiene una actitud

de desinter-

esentación

en materia ecológica. Existen labores ab-

usadas, incrustadas en la testera de muchos

que indican por ejemplo: "que la riduze-

mosque y el absurdo "chagueo"

"chagueo" de

explosión de

nuestros

y que viven a misit, la

fractural

y la

Paz".

Esas mentiras están dando severa-

memente al suelo ferí

lambiente

adore-

mece

la conciencia vigilante que puede y de-

se impedir la desificación del pais. Y por

lo tanto

consecuentemente la eliminación de las lluvias. A es-

se

“Pese a la crisis aguardamos con esperanza la Navidad”

Por Gonzalo Alroc Aliaga



La crisis económica que afecta a los sectores populares, especialmente a las familias que viven en los barrios llamados marginales, no disminuyó el sentimiento del solidaridad de amor Y generosidad que cada 24 de diciembre llega con la Navidad, con el nacimiento del Redentor.

los cristianos,
SIN PAN DÍNCE

La mayoría de las familias entrevistadas por PRESEN-CIA, UNIVIRAL, dicen: "Este 24 de diciembre no podremos contar en la mesa familiar con el tradicional pan dulce. La crisis, en los barrios marginales, ha crecido; el desempleo aumentó considerablemente, no se conocen la carne, la leche y otros alimentos básicos, realmente subsistimos; pedimos a Dios que la situación cambie".

LOS REYES MAGOS... Conversamos también con algunos niños que con palabritas simples, mal articuladas, pero con sinceridad nos hicieron conocer sus ilusiones de contar con un juguete, por lo menos de plástico.

"Los reyes magos nunca han venido por los barrios marginales, piensan que se llenarán de tierra, de lodo; los reyes magos dejan regalos en las residencias con chimeneas, en las mansiones con amplios jardines, en las zonas donde niños acicalados y vestidos con ropa importada esperan regalos millonarios. Los reyes magos tienen sus elegidos", añadieron.

PASAN DE LARGO

"Además utilizan el uso de

Aucasas (dijo) otros: los casas pasaran con su tranco casitas de adobe, no se detendran en la tierra, ni se fijaran en las manzanas por un pequeño presente mandan por presurosos lirn a otras zonas bien arregladas les recibirán con manjares y con risas y alegría sonriente de mama se ha marchi su vida, la cara de mama se ha tazar de nuestros padres, a

LACERANTE *Li falta de empleos y oportunidades para miles de padres de familia ha creado un ejército de descontentos de personas agobiadas. Dijeron los padres de familia: "Tenemos confianza en el futuro, aunque nos duele en carne viva en este momento sentir que nuestros hijos no y sufrir las manos de mamá están crispadas..."*

Anuncios

Varias organizaciones identificadas con los niños indígenas anunciarán con bombos y platiillos que obsequiarán regalos a los menores de 10 años en las próximas fiestas. **Ojalá los regalos lleguen en gran parte a los barrios populares donde la crisis se acentúa con carácter alarmante.**

Juvenil

PRESENTATION

6

C

Juvenil

PRESENTACIÓN

Avventud

- La Esperanza
de San Pablo: 2
Corintios 1,10 -

En un primer lugar, parece necesario precisar el alcance de la expresión de San Pablo: «Teniendo **nosotros** a **Algo liberando**». Saluado el contenido anímico, la confesión de Pablo en un carácter autobiográfico, presentado bajo la perspectiva religiosa y teológica. Podemos desglosarla de la siguiente manera:

Qué es lo que espera Pablo? No cabe duda alguna. Pablo aspira que Dios Padre, seguirá expulsándolo de los peligros a que va a exponerse su larva de anunciar el Evangelio (2 Corintios 1:10).

Por qué espera? La razón se basará en su experiencia pasada. Dijo lo liberado en el ministerio de las «graves tribulaciones», la persecución, la persecución de la conciencia de la persona, de la miseria que él puso en el borde de la muerte (Ieron. 2 Corintios 5:8,9,10).

Para qué aspira? Para «**Todas** consoladoras, a **los** que están en **toda** tribulación; para **consolar** a **los** que **Dios** hace sufrir, a **soportar** las **mismas** sufrimientos» (Ieron. 2 Corintios 1:4,6).



